

860W PORTABLE WOOD FLOORING SAW 127MM

MSD18

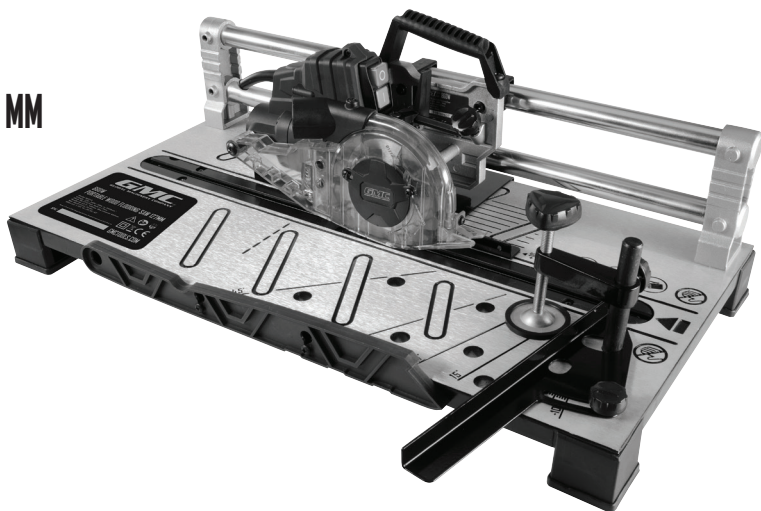
860 W LAMINAATZAAG, 127 MM

SCIE PORTATIVE POUR
PLANCHER STRATIFIÉ 127 MM 860 W

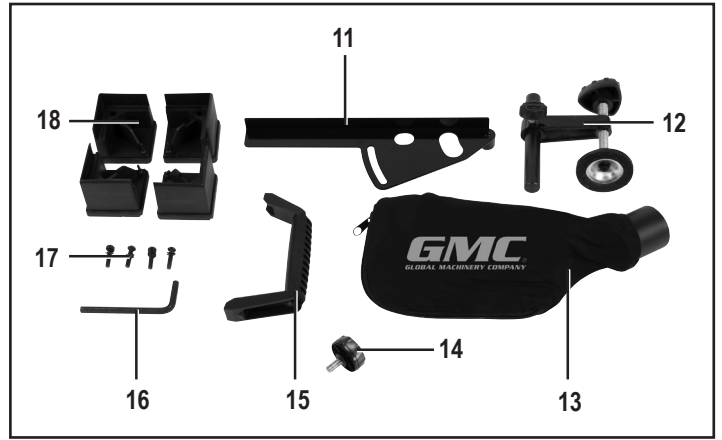
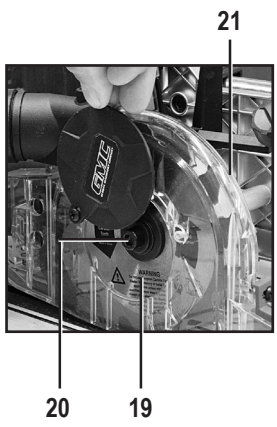
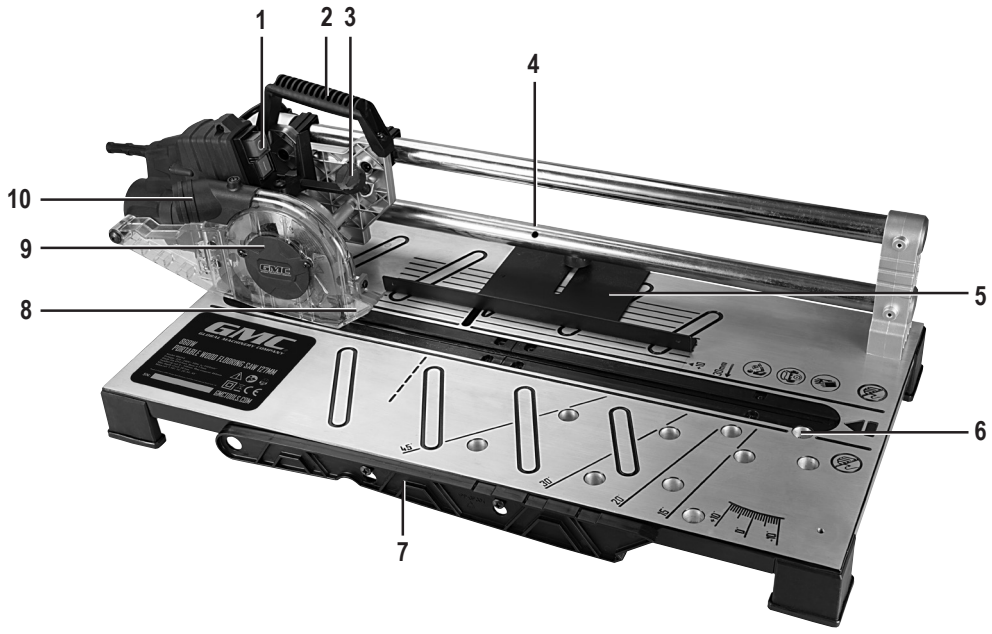
TRAGBARE LAMINATSÄGE, 860 W, 127 MM

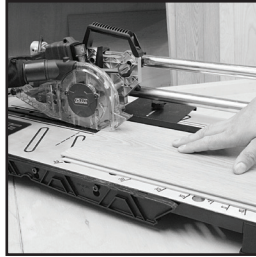
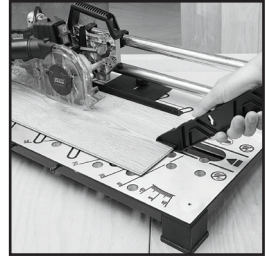
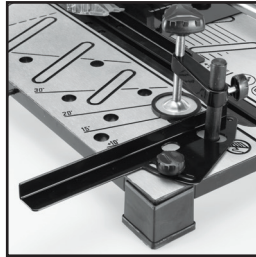
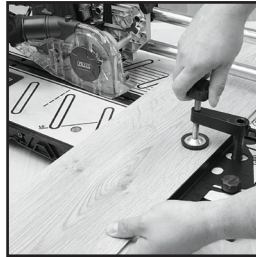
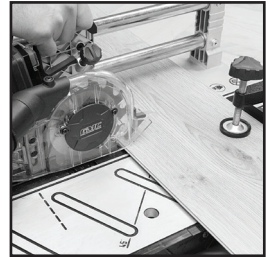
SEGA PER PAVIMENTAZIONE IN
LAMINATO PORTATILE 860 W 127 MM

SIERRA PARA SUELOS
DE MADERA 127 MM, 860 W

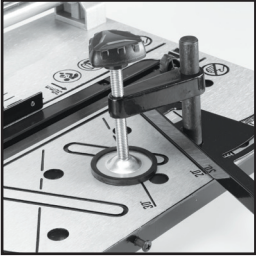


GMC[®]
GLOBAL MACHINERY COMPANY

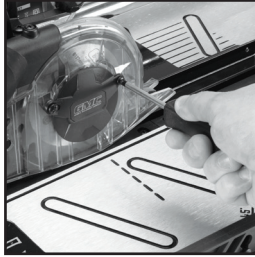


A**B****C****D****E****F****G****H****I****J****K****L**

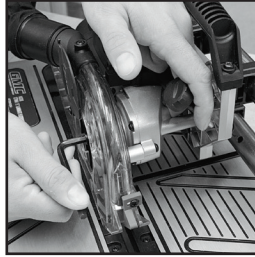
M



N



O



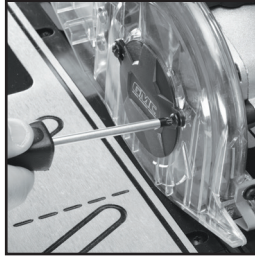
P



Q



R



860W PORTABLE WOOD FLOORING SAW 127MM

MS018

English	6
Nederlands	12
Français	18
Deutsch	24
Italiano	30
Español	36

Introduction

Thank you for purchasing this GMC tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at www.gmctools.com and enter your details*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase: _____

Model: MS018 _____

Serial Number: _____

(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair or, at its discretion, replace the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Toxic fumes or gases!



DO NOT use in rain or damp environments!



WARNING: Moving parts can cause crush and cut injuries.



Be aware of kickback!



Caution!



Class II construction (double insulated for additional protection)



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Technical Abbreviations Key

V	Volts	Hz	Hertz
~, AC	Alternating current	---, DC	Direct current
A, mA	Ampere, milli-Amp	W, kW	Watt, kilowatt
Ah	Amp hours (battery capacity)	/min or min⁻¹	Operations per minute
n_s	No load speed	rpm	Revolutions per minute
n	Rated speed	F	Farad (capacitance)
Nm	Newton metres (torque)	dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
°	Degrees	m/s²	Metres per second squared (vibration magnitude)
∅	Diameter		

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris
as authorised by: GMC

Declares that

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation.

Identification code: MS018

Description: 860W Portable Wood Flooring Saw 127mm

Conforms to the following directives and standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN61029-1+A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Notified body: TÜV SÜD Product Service

The technical documentation is kept by: GMC

Date: 27/04/16

Signed:



Mr Darrell Morris
Managing Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address:
Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, United Kingdom.

Specification

Model number:	MS018
Voltage:	220 – 240V~ 50Hz
Power input:	860W
No load speed:	9500min ⁻¹
Blade dia:	127mm
Bore:	∅ 17mm
Supplied blade:	∅ 127mm x ∅ 17mm Bore x 2.2mm Kerf x 14 Teeth
Parallel rip cut:	0 – 108mm
Max crosscut:	460mm
Max depth of cut:	20 mm
Cutting capacity:	52mm at 90°, 30mm at 45°
Mitre cut:	1-10°, 15°, 20°, 30°, 45°
Weight:	6.8kg

As part of our ongoing product development, specifications of GMC products may alter without notice.

Sound and vibration information:

Sound pressure L _{PA} :	95dB(A)
Sound power L _{WA} :	108dB(A)
Uncertainty K:	3dB

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Safety

WARNING! When using electric power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following safety information. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions for future use.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CAUTION: Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1 - **Keep work area clear** - Cluttered areas and benches invite injuries
 - 2 - **Consider work area environment**
 - Do not expose tools to rain
 - Do not use tools in damp or wet locations
 - Keep work area well lit
 - Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases
 - 3 - **Guard against electric shock** - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators)
 - 4 - **Keep other persons away** - Do not let persons, especially children, not involved in the work touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area
 - 5 - **Store idle tools** - When not in use, tools should be stored in a dry locked-up place, out of reach of children
 - 6 - **Do not force the tool** - It will perform the job better and safer at the rate for which it was intended
 - 7 - **Use the right tool** - Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool
Do not use tools for purposes for which they are not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs
 - 8 - **Dress appropriately**
 - Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts
 - Suitable safety footwear is recommended when working outdoors.
 - Wear protective covering to contain long hair
 - 9 - **Use protective equipment**
 - Use safety glasses
 - Use face or dust mask if working operations create dust
- WARNING:** Not using protective equipment or appropriate clothing can cause personal injury or increase the severity of an injury.
- 10 - **Connect dust extraction equipment** - If the tool is provided for the connection of dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used
 - 11 - **Do not abuse the power cable** - Never pull the power cable to disconnect it from the socket. Keep the power cable away from heat, oil and sharp edges. Damaged or entangled power cables increase the risk of electric shock
 - 12 - **Secure work** - Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hands
 - 13 - **Do not overreach** - Keep proper footing and balance at all times
 - 14 - **Maintain tools with care**
 - Keeping cutting tools sharp and clean makes the tool easier to control and less likely to bind or lock in the workpiece
 - Follow instructions for lubricating and changing accessories
 - Inspect tool power cables periodically and have them repaired by an authorised service facility if damaged
 - Inspect extension cables periodically and replace if damaged
 - Keep handles dry, clean and free from oil and grease

WARNING: Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- 15 - **Disconnect tools** - Disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters

WARNING: The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may result in a risk of injury to persons.

- 16 - **Remove adjusting keys and wrenches** - Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before switching it on
- 17 - **Avoid unintentional starting** - Ensure switch is in "off" position when connecting to a mains socket, inserting a battery pack, or when picking up or carrying the tool

WARNING: Unintended starting of a tool can cause major injuries.

- 18 - **Use outdoor extension leads** - When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and so marked. Use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock

- 19 - **Stay alert**

- Watch what you are doing, use common sense and do not operate the tool when you are tired
- Do not use a power tool while you are under the influence of drugs, alcohol or medication

WARNING: A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- 20 - **Check damaged parts**

- Before further use of tool, it should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function
- Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation
- A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise indicated in this instruction manual
- Have defective switches replaced by an authorised service centre

WARNING: Do not use the tool if the on/off switch does not switch the tool on and off. The switch must be repaired before the tool is used.

- 21 - **Have your tool repaired by a qualified person** - This electric tool complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons, otherwise this may result in considerable danger to the user

WARNING: When servicing use only identical replacement parts.

WARNING: If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre.

- 22 - **Power tool mains plugs must match the mains socket** - Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching sockets will reduce risk of electric shock

- 23 - **If operating a power tool outside use a residual current device (RCD)** - Use of an RCD reduces the risk of electric shock

NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

WARNING: Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

Polarized Plugs (for North America only) *To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.*

Wood Flooring Saw Safety

WARNING: The rated speed of the saw blade must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

WARNING: ALWAYS disconnect the wood flooring saw from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

WARNING: ALWAYS wear suitable cut-proof gloves when handling the table saw blade. Not doing so may result in cuts, or harm to the operator.

- Never try to cut multiple workpieces at a time. Workpieces 'stacked' or positioned adjacent to one another cannot be adequately supported, and may move during operation.
- Ensure the flooring saw is positioned/mounted on a sturdy, secure, and flat horizontal surface. Failing to do this could cause the saw to move uncontrollably during use.
- Ensure the workpiece is adequately supported before performing any cutting tasks. Use of external clamps and guides is recommended to prevent the workpiece from deviating off the cutting path.
- When working with oversized workpieces, always ensure adequate support is provided in the form of support structures, saw horses, table extensions and clamps.
- Keep bystanders at a minimum distance of 10 metres from the wood flooring saw during operation. Do not use bystanders to provide additional support to the workpiece during operation.
- When securing the workpiece, ensure the cut-off section of the workpiece is not confined to an area. The cut-off section of the workpiece should be allowed to move freely away from the saw blade once cut.
- Always allow the saw blade to reach its normal operating speed before commencing a cut.
- ALWAYS use push sticks or a push block where appropriate, to prevent the workpiece from moving. Use additional clamps to hold down the workpiece wherever possible.
- Flooring saws are to be used for cutting wood, synthetic wood and similar materials only. This tool is incompatible with cut-off wheels designed specifically for cutting other material types such as metals, glass and stone, so must not be used to cut these materials
- Always check the workpiece for compatibility before operation, and ensure there are no foreign objects embedded in the workpiece. Do not use excessively bowed or warped workpieces. If bowed or warped workpieces are to be used, ensure that contact is maintained between the fence and table surface.
- Maintain a clean, debris-free work surface at all times. Before beginning a cutting operation, check the entire table surface for obtrusive objects and debris that may hinder the tool's performance.
- Never feed the workpiece into the blade. The workpiece must be clamped and stationary at all times during the cutting procedure. Guide the saw blade through the workpiece slowly to produce a cleaner cut and not overload the motor.

Kickback Prevention

Note: Kickback occurs when the blade stalls rapidly, as a result from being pinched, bound or misaligned, and drives the workpiece back towards the operator. It can also pull the operator's hand into the blade, resulting in serious injury.

WARNING: Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions. However, if precautions are taken, kickback forces can be controlled by the operator, or avoided altogether:

- ALWAYS use the saw with the riving knife (also known as 'spreader') installed. NEVER remove the riving knife, to prevent the kerf from closing on to the blade.**
- NEVER attempt to cut with a dull or warped blade. ALWAYS ensure the blade is suitable for the material to be cut.**
- ALWAYS ensure the rip fence is parallel to the blade. If the fence tilts inward towards the blade, the workpiece may come into contact with the back edge of the blade, and may be thrown back towards the user uncontrollably as a result.**
- NEVER use the rip fence and mitre gauge simultaneously. This can lead to serious kickback and severe injury.**

- Use CAUTION when cutting large sheets. Ensure larger stock is properly supported by adequate in-feed and out-feed supports.**
- DO NOT cut round stock or workpieces that cannot lay flat on the table. Avoid cutting twisted, distorted or knotty wood.**
- DO NOT cut wet wood, as it produces higher friction against the saw blade. Wet sawdust can accumulate on the blade, further increasing the likelihood of kickback.**
- ALWAYS maintain a firm grip on the workpiece, with both hands, and position your arms to resist kickback forces.**
- Stay out of blade path and position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.**
- DO NOT back out of the cut. If you have to interrupt a cut before it is complete, switch the saw off, and remove the workpiece from the saw, once the blade has stopped spinning.**
- PREVENT workpieces from dropping on to the blade. DO NOT attempt to perform plunge cuts with your table saw.**
- ALWAYS use push sticks or push block where appropriate, to guide the workpiece through the blade. Use feather boards to hold down the workpiece wherever possible**

Product Familiarisation

1. On/Off Switch
2. Handle Mounting Position
3. Rip Lock
4. Rip Lock Fixing Point
5. Rip Fence
6. Throat Plate
7. Push Stick
8. Cut Line Indicator
9. Blade Bolt Cover
10. Dust Extraction Port
11. Crosscut Fence
12. Clamp Arm
13. Dust Bag
14. Fence Locking Knob
15. Handle
16. Hex Key
17. Feet Fixings
18. Feet
19. Saw Blade
20. Blade Bolt
21. Spindle Lock Button

Included accessories:

The GMC Laminare Flooring Saw is supplied with a fitted 14TCT Blade

Intended Use

Table-mounted circular saw for cross, rip and mitre cutting of wood flooring materials

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your new tool. Familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

⚠ WARNING: Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

Assembly

1. Attach the Feet (18) to the four corners of the saw using the Feet Fixings (17) supplied (Image A)
2. Attach the Handle (15) to the Handle Mounting Position (2) (Image B)
3. Slide the Dust Bag (13) onto the Dust Extraction Port (10) (Image C)

Notes:

- A vacuum can be connected to the Dust Extraction Port (10) instead of the Dust Bag (13) (this will provide superior extraction)
- Never operate the saw without either the Dust Bag or a vacuum connected
- Empty the Dust Bag every 10-15 minutes during use and at the end of every session. The dust produced could be of a flammable nature and may contain polyurethanes or linseed oil. Allowing the Dust Bag to get full will force the dust back into the saw mechanism and it could ignite. Always follow the manufacturer's recommendations for the materials being cut

The Saw Blade (19) is pre-fitted but as part of the assembly process it is recommended the user checks that the blade is securely tightened. Refer to the 'Replacing the saw blade' section on how to access and tighten the blade securing bolt.

Check the Throat Plate (6) is in good condition.

WARNING: The saw must not be operated if either side of the Throat Plate is damaged or missing.

Saw installation

- Position the saw on a solid, flat work surface. An anti-vibration rubber mat can be placed between the saw and the work surface to reduce vibration and prevent movement during use on some surfaces.
- The saw can also be attached to a worktop or other surface by using extended length bolts or screws than those supplied. In this instance the bolts would pass through the worktop and the Feet (18) before being screwed into the aluminium frame of the saw. Alternatively the saw can be mounted on a longer board that allows the saw to be clamped to a worktop with the clamps at a position that will not interfere with the saw's operation. Securing the saw to a worktop or other stable, strong surface will ensure maximum safety during operation.

WARNING: Using this tool with a portable workbench can be dangerous. Make sure there is no risk of the workbench collapsing or toppling during use.

Operation

⚠ WARNING: ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.

Switching on and off

IMPORTANT: Before plugging the wood flooring saw into mains power, press the OFF button to ensure the saw will not switch on immediately when plugged in.

- To switch the laminate saw ON, press the green button marked 'I' on the On/Off Switch (1)
- To switch the laminate saw OFF, press the red button marked 'O', (Image D)

Performing a rip cut

Note: In this mode the saw cuts in a fixed position and the workpiece is moved in the same way as a table saw.

1. Lock the saw in the rip position by securing the Rip Lock (3) in the Rip Lock Fixing Point (4), (Image E)
2. Set the Rip Fence (5) to the depth required for the cut and lock in position (Image F)
3. Switch on the tool (see 'Switching the unit on and off') and allow the Saw Blade (19) to reach full speed
4. Holding the workpiece against the rip fence, slowly feed the workpiece into the saw (Image G)
5. Towards the end of the cut, use the Push Stick (7) to guide the workpiece so that your hands do not enter the cut zone close to the Cut Line Indicator (8) (Image H)

6. Once the cut is complete, switch off the saw and disconnect the tool from mains power

Note: The Push Stick should be stored with the saw after use. It slots into the front side of the base for storage.

Performing a crosscut

Note: In crosscut and mitre cut mode, the workpiece is fixed and the saw moves across the workpiece as it cuts.

- In crosscut and mitre cut modes, disengage the Rip Lock (3) from the Rip Lock Fixing Point (4)
 - If the Cut Line Indicator (8) does not indicate the centre of the cut correctly after cutting, adjust with a screwdriver
1. Remove the Rip Fence (5) and set aside
 2. Slot the Crosscut Fence (11) into the hole (Image I), then secure in position with the Fence Locking Knob (14)
 3. Insert the Clamp Arm (12) into the corresponding slot, (Image J)
 4. Lift the Clamp Arm, slide the workpiece onto the bed and clamp the workpiece to the bed, (Image K)
 5. Switch on the tool (see 'Switching the unit on and off') and allow the Saw Blade (19) to reach full speed
 6. Using the Handle (15), slide the saw into the workpiece (Image L)
 7. Once the cut is complete, slide the saw back to the starting position
 8. Switch off the saw and disconnect the tool from mains power before removing the workpiece

Performing a mitre cut

- Re-position the Crosscut Fence (11) to the desired angle and insert the clamp into the corresponding slot (Image M)
- Make the cut in the same way as described in 'Performing a crosscut'

Accessories

- A range of accessories and consumables, including Saw Blades, Quick Clamps and Direct Safety Goggles, is available from your GMC stockist. Spare parts can be obtained from toolsparsonline.com

Maintenance

⚠ WARNING: ALWAYS disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

Blade maintenance

- Regularly check the Saw Blade (19) is free from a build-up of gum resins or sawdust. If necessary clean with a general purpose thin lubricating and penetrating maintenance spray or mineral turpentine
- Regularly check the Saw Blade for sharpness and that it is not buckled or otherwise damaged. A blunt or buckled blade places excessive load on the motor and gearbox assembly, and will affect the quality of cut

Replacing the saw blade

Note: A replacement GMC Saw Blade (19) for this saw is available from your GMC dealer – product code 162294.

- Never fit high speed steel blades or abrasive discs. Fitting of other purpose or different-sized blades will void the warranty
 - Do not fit inferior blades. Regularly check the blade is flat, sharp and free of cracks or defects
1. Lock the saw in rip cut position, see 'Performing a rip cut'
 2. Remove the screw, keeping the Blade Bolt Cover (9) in place, (Image N)
 3. Raise the cover to access the Blade Bolt (20)
 4. Depress the Spindle Lock Button (21) and use the Hex Key (16) supplied, to loosen and remove the Blade Bolt, (Image O)

5. Lift the flange off the spindle and set aside
 6. Place the saw on its side and carefully slide the Saw Blade out through the aperture at the bottom of the blade housing
- Note:** it may help to use a slotted screwdriver to lift the blade off the shaft, (Image P).
7. Carefully slide the new Saw Blade in through the bottom of the blade housing and position it on the shaft, ensuring the direction of rotation arrows on the blade are facing the same way as the direction arrows on the fixed guard (Image Q)
 8. Refit the flange onto the spindle, then refit the Blade Bolt, (Image R)
 9. Check that the blade is seated properly, then depress the Spindle Lock Button and tighten the bolt firmly with the hex key
 10. Refit the Blade Bolt Cover (9)

Throat Plate

- The Throat Plate (6) is in two parts which cover the throat channel that the saw moves along. If the Throat Plate becomes damaged, purchase a replacement
- The left and right side can be replaced individually and either side can be accessed by simply moving the saw mechanism to the opposite side. The part needed is identical for the left or right side. Simply unscrew the existing plate and replace. It is important not to over-tighten as the plate may warp. For best results, tighten by hand

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised GMC service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts
- Do not allow the Dust Bag (13) to become more than three-quarters full before emptying

Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

Brushes

WARNING: Internal parts must be replaced by a trained service engineer. Incorrect fitting of parts can be highly dangerous and may damage or even destroy the tool.

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised GMC service centre

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Vertaling van de originele instructies

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GMC-gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op www.gmctools.com en voert u uw gegevens in*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model: MS018

Serienummer: _____

(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



Giftige dampen of gassen!



Gebruik niet de regen of in vochtige omstandigheden!



WAARSCHUWING: Bewegende delen kunnen ernstig letsel veroorzaken.



Let op: terugslaggevaar!



Voorzichtig!



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd)



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

Technische afkortingen

V	Volt	Hz	Hertz
~, AC	Wisselspanning	---, DC	Gelijkspanning
A, mA	Ampère, milliampère	W, kW	Watt, kilowatt
Ah	Ampère-uur (accu capaciteit)	/min of min⁻¹	Operaties per minuut
n_s	Onbelaste snelheid	rpm	Revoluties per minuut
n	Snelheid	F	Farad (capaciteit)
Nm	Newtonmeter (koppel)	dB(A)	Decibel geluidsniveau (A)
°	Graden	m/s²	Meters per seconde (trilling)
∅	Diameter		

EG-verklaring van overeenstemming

De ondergetekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: GMC

Verklaart dat

Deze verklaring wordt verstrekt onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving

Identificatienummer: MS018

Beschrijving: 860 W laminaatzaag, 127 mm

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

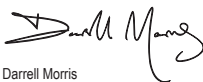
- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- Richtlijn laagspanning 2014/35/EG
- Elektromagnetische verenigbaarheid 2014/30/EG
- RoHS-richtlijn 2011/95/EG
- EN61029-1+A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Keuringsinstantie: TÜV SÜD Product Service

De technische documentatie wordt bijgehouden door: GMC

Datum: 27-04-2016

Handtekening:



Darrell Morris

Algemeen directeur

Naam en adres van fabrikant:

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059. Geregistreerd adres: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Verenigd Koninkrijk

Specificaties

Model nummer:	MS018
Spanning:	220 – 240 V~ 50 Hz
Vermogen:	860 W
Onbelaste snelheid:	9.500 min ⁻¹
Maximale zaagblad diameter:	127 mm
Asgat Φ :	17 mm
Inbegrepen zaagblad:	\emptyset 127 x \emptyset 17 x 2,2 mm, Asgat x 2,2 mm, snee breedte x 14 tanden
Parallelsnede:	0-108 mm
Max. dwarssnede:	460 mm
Max. zaagdiepte:	20 mm
Zaag capaciteit:	52 mm op 90°, 30 mm op 45°
Verstek snede:	1-10°, 15°, 20°, 30°, 45°
Gewicht:	6,8 kg

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van GMC producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geluid en trilling

Geluidsdruk L _{PA} :	95 dB(A)
Geluidsvermogen L _{WA} :	108 dB(A)
Onzekerheid K:	3 dB

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddepingsniveau van de bescherming.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

Algemene veiligheid

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van elektrische machines horen basis veiligheidsvoorzorgmaatregelen opgevolgd te worden om de kans op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te minimaliseren. Lees de instructies voor gebruik volledig door en bewaar deze bij de machine voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING: De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke bekwaamheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

LET OP: Het gebruik van de machine voor doeleinden, anders dan waarvoor de machine is bestemd resulteert mogelijk in gevaarlijke situaties en serieuze persoonlijk letsel

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

1 - **Veiligheid in de werkruimte** - Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.

2 - **Denk aan de werkplaatsomgeving**

- Stel gereedschap niet bloot aan regen
- Gebruik gereedschap niet in vochtige of natte omstandigheden
- Houdt uw werkplaats goed verlicht
- Gebruik gereedschap niet in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen of gassen

3 - **Bescherm uzelf tegen elektrische schok** – Voorkom het contact met gearde oppervlakken (als leidingen, radiatoren, koelkasten).

4 - **Houd kinderen en omstanders uit de buurt** – Laat mensen, vooral kinderen, de machine en verlengsnoeren niet aanraken en houd ze op afstand

5 - **Berg gereedschap wat niet in gebruik is op** – Berg gereedschap dat niet in gebruik is op een droge plek, buiten het bereik van kinderen op

6 - **Forceer gereedschap niet** – Uw machine functioneert optimaal op de bestemde gebruikssnelheid

7 - **Gebruik de juiste machine** – Forceer kleine machine niet voor het uitvoeren van grote werkzaamheden.

Gebruik gereedschap niet voor doeleinden waarvoor ze niet bestemd zijn.

8 - **Draag de juiste uitrusting**

- Loshangende kleding en sieraden kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden
- Het dragen van niet-slippende schoenen is aangeraden voor buitenwerk
- Bedek lang haar

9 - **Draag de benodigde beschermingsmiddelen**

- Draag een veiligheidsbril
- Draag een stofmasker bij stof producerende werkzaamheden

WAARSCHUWING: Wanneer de beschermende uitrusting niet gedragen wordt is de kans open ongeval groter en is de ernst van voorvallende ongevallen groter

10 - **Sluit gereedschap op een stof-ontginningssysteem aan** – Wanneer de machine is voorzien van een stofpoort, sluit u deze op een ontginningssysteem aan

11 - **Misbruik het stroomsnoer niet** – Trek nooit aan het stroomsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Houdt het stroomsnoer uit de buurt van warmte, olie en scherpe randen. Beschadigde snoeren vergroten de kans op elektrische schok

12 - **Klem uw werk vast** – Klem uw werkstuk wanneer mogelijk stevig vast

13 - **Reik niet te ver** - Blijf altijd stevig en in balans staan

14 - **Onderhoud uw gereedschap zorgvuldig**

- Het scherp en schoon houden van snijgereedschap zorgt voor een gemakkelijker machine controle en een kleinere kans op het buigen en breken
- Volg smeerinstructies op
- Controleer stroomsnoeren regelmatig op beschadiging en laat deze bij een geautoriseerd service center repareren
- Laat stroomsnoeren bij een geautoriseerd service center vervangen
- Houdt handvaten schoon, droog en vrij van olie en vet

WAARSCHUWING: Velen ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden machines

15 - **Ontkoppel machines van de stroombron** – wanneer niet in gebruik, voor onderhoud en bij het vervangen van accessoires ontkoppelt u de machine van de stroombron

16 - **Verwijder sleutels** – Maak van het controleren op gereedschapsleutels een gewoonte

17 - **Voorkom onnodig starten** – Zorg ervoor dat de aan-/uitschakelaar bij het aansluiten op de stroombron, het plaatsen van een accu of het vervoeren in de uit-positie staat

WAARSCHUWING – Het onnodig starten van de machine kan leiden tot serieuze verwondingen

18 - **Het gebruik van buiten verlengsnoeren** – Wanneer gereedschap buiten gebruikt wordt, maakt u gebruik van verlengsnoeren, geschikt voor buiten. Dit vermindert de kans op elektrische schok

19 - **Blijf alert**

- Houd uw aandacht op het werk, gebruik uw gezonde verstand en gebruik machines niet wanneer vermoeid
- Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen

WAARSCHUWING: Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel

20 - **Controleer beschadigde onderdelen**

- Controleer voor verder gebruik of de machine als bestemd functioneert
- Controleer bewegende delen op uitlijning, beschadiging, montage en andere gesteldheden die gebruik van de machine mogelijk beïnvloeden
- Een beschadigde beschermkap hoort bij een geautoriseerd service center gerepareerd of vervangen te worden, tenzij anders vermeld in deze handleiding
- Laat defecte schakelaars bij een geautoriseerd service center repareren

WAARSCHUWING: Gebruik de machine niet met een defecte aan-/uitschakelaar. De schakelaar hoort voor gebruik gerepareerd te worden

21 - **Laat uw machine te allen tijde door een gekwalificeerd persoon repareren** – Laat uw machine te allen tijde door een gekwalificeerd persoon repareren om gevaarlijk gebruik te vermijden

WAARSCHUWING: Maak bij onderhoud enkel gebruik van identieke vervangende onderdelen

WAARSCHUWING: Laat een beschadigd stroomsnoer door de verkoper of een geautoriseerd service center vervangen

22 - **Stekker horen overeen te komen met het te gebruiken stopcontact** – Stekkers mogen niet aangepast worden. Gebruik geen adapters op gearde machines. Overeenkomende stekkers en stopcontacten verminderen de kans op elektrische schok

23 - **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device)**. Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok

Let op: Een aardlek schakelaar wordt ook wel verliesstroomschakelaar of differentieschakelaar genoemd

WAARSCHUWING: Voordat u de machine op de stroombron aansluit controleert u of het voltage van de stroombron overeenkomt met het voltage op het gegevensplaatje op de machine. Een stroombron met een hogere spanning kan zorgen voor ernstige verwondingen aan de gebruiken en schade aan de machine. Een stroombron met een lagere spanning kan de motor beschadigen. Plug de stekker bij twijfel niet in de stroombron.

Geopolariseerde stekkers (enkel voor Noord-Amerika) Voor het verminderen van het risico op elektrische schok, is de eenheid voorzien van een gepolariseerde stekker (Een blad is breder dan de andere). De stekker past slechts op één manier in een gepolariseerd contactpunt. Wanneer de stekker niet volledig in het contactpunt past, draait u de stekker om. Wanneer de stekker nog steeds niet past, neemt u contact op met een gekwalificeerd elektricien. De plug mag in geen enkele manier aangepast worden.

Laminaatzaag veiligheid

WAARSCHUWING: De maximale snelheid van het zaagblad dient minimaal zo hoog te zijn als de onbelaste snelheid van de machine. Accessoires die sneller draaien dan de maximale snelheid breken mogelijk

WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de stroombron voordat accessoires wisselt en/of onderhoud uitvoert

WAARSCHUWING: Bij het hanteren van zaagbladen is het dragen van beschermende handschoenen aanbevolen. Zo voorkomt u de kans op persoonlijk letsel

- Zaag geen meerdere werkstukken tegelijkertijd. Opgestapelde en achter elkaar liggende werkstukken kunnen niet voldoende ondersteund worden en bewegen mogelijk tijdens het zagen
- Zorg ervoor dat de machine op een stevig en plat oppervlak geplaatst/gemonteerd is, om de kans op beweging tijdens het zagen te voorkomen
- Zorg ervoor dat het werkstuk juist ondersteund wordt. Het gebruik van externe klemmen en geleiders is aanbevolen om afwijking van het zaagpad te voorkomen
- Bij het bewerken van grote werkstukken is het gebruik van schragen of verlengtafels voor het ondersteunen van het werkstuk aanbevolen
- Houdt omstanders tijdens het gebruik van de machine op een minimale afstand van 10 meter. Gebruik omstanders niet voor het geven van extra ondersteuning
- Het afgezaagde deel van het werkstuk dient na de zaagsnede vrij van de machine af te kunnen bewegen
- Laat het zaagblad volledig op snelheid komen voordat u de zaagsnede begint
- Gebruik wanneer nodig drukelementen om de beweging van het werkstuk te voorkomen. Gebruik klemmen om het werkstuk vast te zetten
- De machine is enkel geschikt voor het zagen van hout, synthetisch hout en soortgelijke materialen. De machine is niet compatibel met zaagbladen die ontworpen zijn voor het zagen van andere materialen als glas en metaal
- Controleer voor gebruik of het werkstuk compatibel is met de machine en vrij is van vreemde voorwerpen als spijkers en schroeven. Gebruik geen overmatig gebogen of kromgetrokken werkstukken. Bij het zagen van licht gebogen/kromgetrokken werkstukken dienen de geleider en het tafelblad in contact blijven
- Houdt het werkoppervlak te allen tijde vrij van stof, zaagsel en vuil. Controleer het tafelooppervlak voor elk gebruik op voorwerpen die de machine mogelijk hinderen
- Voed het werkstuk nooit door het zaagblad. Het werkstuk dient te allen tijde vastgeklemd te worden en mag niet bewegen tijdens het gebruik van de machine. Zo produceert u fijne werksneden en raakt de machine niet oververhit

Terugslag

Let op: Terugslag is een plotselinge reactie op een vastlopend, geforceerd of een foute uitlijning van het zaagblad, waardoor de zaag uit het materiaal omhoog, naar de gebruiker wordt geschoten. Terugslag kan de hand(en) van de gebruiker tevens in het zaagblad trekken wat resulteert in ernstig letsel

WAARSCHUWING: Terugslag is het gevolg van misbruik en/of onjuiste gebruiksprocedures of –omstandigheden, en kan voorkomen worden door het volgen van de volgende voorzorgsmaatregelen:

- a) **Gebruik de zaagmachine te allen tijde met het spouwmes.** Verwijder het spouwmes *NOOIT* waar de breedte van de zaagsnede achter het zaagblad kleiner wordt
- b) **Gebruik geen beschadigde of botte bladen.** Gebruik een zaagblad wat geschikt is voor het uit te voeren werk
- c) **Zorg ervoor dat de geleider te allen tijde parallel op het zaagblad staat.** Wanneer de geleider naar het zaagblad toe kantelt kan het in contact komen met het zaagblad
- d) **Gebruik de parallelgeleider niet tegelijkertijd met verstekmeter.** Dit leidt mogelijk tot ernstige terugslag en persoonlijk letsel
- e) **Ben uiterst voorzichtig bij het zagen van grote panelen.** Grote werkstukken dienen voldoende ondersteund te worden aan zowel de voor- als achterzijde van de zaagtafel

- f) **Zaag geen ronde werkstukken of werkstukken die niet plat op de tafel kunnen liggen.** Voorkom gedraaid hout of hout met knopen
- g) **Zaag geen nat hout.** Nat hout zorgt voor wrijving tegen het zaagblad. *Nat zaagsel kan op het zaagblad ophopen wat de kans op terugslag vergroot*
- h) **Houd het werkstuk te allen tijde stevig met beide handen vast en plaats uw handen/armen om de kans op terugslag te minimaliseren**
- i) **Blijf uit de baan van het zaagblad.** Positioneer uw lichaam aan de linker of rechter zijde van het zaagblad en niet in lijn met het zaagblad
- j) **Trek het werkstuk tijdens het zagen niet terug uit een roterend zaagblad.** Wanneer u een zaagsnede voor het einde dient te onderbreken, schakelt u de zaag uit en wacht u tot het zaagblad volledig stilstaat voordat u het werkstuk verwijdt
- k) **voorkom het vallen van werkstukken op het zaagblad.** Oefen geen invalzaagsneden uit met uw tafelzaag
- l) **Gebruik wanneer mogelijk een duwstok om het werkstuk door het zaagblad te geleiden.** Gebruik wanneer mogelijk een drukelement om het werkstuk op de zaagtafel te drukken

Onderdelenlijst

1. Aan-/uitschakelaar
2. Handvat bevestigingspunten
3. Dwarssnede vergrendelknop
4. Dwarssnede vergrendelpunt
5. Langs geleider
6. Zaaggleufplaat
7. Duw stok
8. Zaaglijn indicator
9. Bladschroefafdekking
10. Stofpoort
11. Dwarssnede geleider
12. Klem arm
13. Stofzak
14. Geleider vergrendelknop
15. Handvat
16. Inbusleutel
17. Montageschroeven voor de poten (x4)
18. Poten
19. Zaagblad
20. Bladbout
21. As-vergrendelknop

Inbegrepen accessoires:

De GMC laminaatzaag is voorzien van een gemonteerd 14 TCT zaagblad

Gebruiksdoel

Laminaatzaag voor het zagen van verschillende sneden in laminaat

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voor gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de machine volledig en juist is samengesteld voordat deze op de stroombron wordt aangesloten

Samenstelling

1. Bevestiging van vier poten (18) op de vier hoeken van de zaag met behulp van de schroeven (17) (Afbeelding A)
2. Bevestig het handvat (15) op de bevestigingspunten (2) (Afbeelding B)
3. Schuif de stofzak (13) op de stofpoort (10) (Afbeelding C)

Opmerkingen:

- Een stofzuiger kan aangesloten worden op de stofpoort (10) of de stofzak (13) voor een optimale stofontginning
- Gebruik de machine niet zonder dat deze op een van de twee is aangesloten
- De stofzak dient tijdens gebruik elke 10-15 minuten geleegd te worden. Het stof is mogelijk ontvlambaar en bevat mogelijk polyurethaan of lijnolie. Wanneer de zak niet geleegd wordt, wordt het zaagsel mogelijk terug in het zaagmechanisme geduwd waar het kan ontbranden. Neem de maatregelen van de fabrikant van het te zagen materiaal aan acht

Het zaagblad (19) is op de machine voor gemonteerd. Het is aangeraden te controleren of het blad goed vast zit. Verwijs naar 'Het vervangen van het zaagblad' voor informatie betreft het vastdraaien van de zaagbladbout

Controleer of de zaagleufplaat (6) in goede staat verkeerd

WAARSCHUWING: Wanneer een zijde van de plaat beschadigd is of ontbreekt gebruikt u de zaag niet

Zaagmachine installatie

Plaats de zaag op een sterk en plat werkoppervlak. Om trillingen te verminderen beweging tijdens gebruik te voorkomen, plaats u een anti-trilling mat tussen de zaag en de werkbank.

Met het gebruik van schroeven, langer dan die inbegrepen bij de zaag, is de zaag op de werkbank te monteren. Plaats de bouten door de werkbank, door de poten (18) en schroef ze in het aluminium zaagframe vast. Als alternatief monteert u de zaag op een grote plank, groot genoeg om op een werkbank te klemmen. Het vastklemmen van de zaag maximaliseert de gebruiksvaardigheid.

WAARSCHUWING: Het gebruik van de zaag op een draagbaar onderstel is gevaarlijk. Zorg ervoor dat het onderstel tijdens gebruik niet kan omkiepen of inklinken.

Gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Bij het gebruik van de machine is het dragen van de geschikte beschermende uitrusting, waaronder een stofmasker en werkhandschoenen aanbevolen

Het in- en uitschakelen van de machine

Belangrijk: Voordat u de machine aansluit op de stroombron, controleert u of de aan-/uitschakelaar in de uit-stand staat

- Om de machine in te schakelen, drukt u de groene 'I' knop op de aan-/uitschakelaar (1) in
- Om de machine uit te schakelen, drukt u de rode 'O' knop op de aan-/uitschakelaar (1) in

Het maken van een langs snede

Let op: In deze twee modes ligt het werkstuk vast en glijdt de zaag langs het werkstuk

1. Vergrendel de zaag in de langs snede stand door de vergrendelknop (3) in het langs snede vergrendelpunt (4) te vergrendelen (Fig. E)
2. Stel de langs geleider (5) op de benodigde diepte in en vergrendel deze in positie (Fig. F)
3. Schakel de machine in en laat het zaagblad op volledige snelheid komen
4. Houdt het werkstuk tegen de geleider en voed het langzaam in het zaagblad (Fig. G)
5. Tegen het eind van de snede voedt u het werkstuk met behulp van de duw stok (7) in het zaagblad zodat uw vingers uit het zaaggebied gehouden worden (Fig. H)
6. Wanneer de zaagsnede voltooid is schakelt u de machine uit en ontkoppelt u deze van de stroombron

Let op: De duwstok hoort met de zaag opgeborgen te worden. De duw stok is in de voorzijde van de basis te schuiven

Het maken van een dwarsnede

In deze twee modes ligt het werkstuk vast en glijdt de zaag langs het werkstuk

- Ontgrendel de vergrendelknop (3) uit het langs snede vergrendelpunt (4)
 - Wanneer het midden van zaaglijn na het zagen niet nauwkeurig door de zaaglijn indicator (8) wordt aangeduid, verstel u deze met behulp van een schroevendraaier
1. Verwijder de langs geleider (5)
 2. Plaats de dwarsnede geleider (11) in de gaten ais in (Afbeelding I) en vergrendel deze met de geleider vergrendelknop (14) in positie
 3. Plaats de klemarm (12) in de juiste gleuf (Afbeelding J)
 4. Til de klem arm omhoog, schuif het werkstuk op het paneel en klem het werkstuk vast (Afbeelding K)
 5. Schakel de machine in en laat het zaagblad op volledige snelheid komen
 6. Houdt de machine bij het handvat (15) vast en schuif de zaag door het werkstuk (Afbeelding L)
 7. Wanneer de snede voltooid is schuift u de zaag terug in de startpositie
 8. Schakel de machine uit en ontkoppel deze van de stroombron voordat u het werkstuk verwijderd

Versteksneden

- Herpositioneer de dwarsnede geleider in de benodigde hoek en plaats de klem in de juiste gleuf (Afbeelding M)
- Maak de snede op dezelfde manier als het maken van een dwarsnede

Accessoires

- Verschillende accessoires en verbruiksmiddelen, waaronder zaagbladen, snelklemmen en veiligheidsbrillen, zijn verkrijgbaar bij uw GMC handelaar. Reserve onderdelen zijn verkrijgbaar op tools.paresonline.com

Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING: Geef de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert.

Zaagblad onderhoud

- Controleer regelmatig of het zaagblad (19) vrij is van zaagsel en vuil opbouw. Maak de machine wanneer nodig met een oplosmiddel of mineraal terpentine schoon
- Controleer regelmatig of het zaagblad scherp is, niet gebogen is en vrij is van beschadigingen. Een gebogen en/of bot zaagblad belast de motor en versnellingsbak en heeft een negatief effect op de zaagsnede

Het vervangen van het zaagblad

Let op: Een vervanging voor uw GMC zaagblad (19) is verkrijgbaar bij uw GMC dealer – artikelnummer 162294

- Monteer geen HSS zaagbladen of slijpschijven. Het monteren van foute zaagbladen ontgeld de garantie
 - Controleer regelmatig of het zaagblad recht, scherp en vrij is van beschadigingen
1. Vergrendel de zaag in de langs snede positie (Zie 'Het maken van een langs snede')
 2. Druk de as-vergrendelknop (21) in en verwijder de schroef die de blad Schroefafdekking (9) in plaats houdt met gebruik van de inbusleutel (16) (Afbeelding N)
 3. Verhoog de afdekking zodat u toegang krijgt tot de bladbout (20)
 4. Vergrendel het zaagblad met behulp van de vergrendelknop aan de achterzijde van de zaagbehuizing en gebruik de inbusleutel (16) om de bout los te draaien en te verwijderen (Afbeelding O)
 5. Haal de flens van de spindel
 6. Plaats de zaag op de zijkant en haal het zaagblad voorzichtig uit de machine (Tip: gebruik een platte schroevendraaier om het zaagblad van de schacht te tillen) (Fig. P)

Let op: Het gebruik van een sleufschroevendraaier helpt mogelijk om het blad van de schacht op te tillen (Afbeelding P)

- Schuif het nieuwe zaagblad voorzichtig door de onderzijde van de behuizing en op de schacht. Let bij het plaatsen van het zaagblad op de rotatierichting pijl van het blad en de zaagmachine (Afbeelding Q)
- Plaats de flens terug op de as en draai de bladbout vast (Afbeelding R)
- Controleer of het zaagblad juist in plaats zit, druk de as-vergrendelknop in en draai de bout met behulp van de inbusleutel vast
- Plaats de schroefafdekking terug op de zaagmachine

Zaaggleufplaat

- De zaaggleufplaat (6) bestaat uit twee delen welke de zaaggleuf waarover de zaag heen glijd bedekken. Wanneer de zaaggleufplaat beschadigd raakt hoort u deze te vervangen
- De linker en rechterzijde zijn apart te vervangen en zijn gemakkelijk toegankelijk door het zaagmechanisme simpelweg naar de andere zijde te bewegen. De linker en rechterzijde zijn identiek. Schroef de beschadigde plaat los en schroef de nieuwe plaat vast. Draai de platen met de hand vast. Wanneer de platen te straks worden vast gedraaid trekken deze mogelijk krom

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten
- Inspecteer het stroomsnoer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Reparaties dienen uitgevoerd worden bij een geautoriseerd Triton/Silverline/GMC service center. Dit geldt tevens voor verlengsnoeren, gebruikt met de machine

Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen slijten en vermindert de levensduur van de machine.
- Maak de behuizing met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik wanneer mogelijk, droge en schone perslucht om door de ventilatiegaten te blazen. Gebruik geen bijtende stoffen voor het schoonmaken van plastic onderdelen
- Leeg de stofzak (13) voordat deze $\frac{3}{4}$ vol is

Smeren

- Smeer alle bewegende onderdelen regelmatig met een geschikt smeermiddel

Koolstofborstels

WAARSCHUWING: Interne onderdelen dienen door een getrainde ingenieur vervangen te worden. Onjuist gemonteerde onderdelen zijn erg gevaarlijk en kunnen de machine vernielen

- Na verloop van tijd verslijten de koolborstels in de motor
- Versleten koolborstels veroorzaken vermogen verlies, intermitterende storing en/of zichtbaar vonken
- Wanneer de verschijnselen waarneembaar zijn, laat u de borstels vervangen

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op.

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

Traductions des instructions originales

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement GMC. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation.

Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet www.gmctools.com* et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

Pense-bête

Date d'achat :

Modèle : MS018

Numéro de série :

(situé sur le carter du moteur)

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 24 MOIS suivant la date d'achat, GMC s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Émanation de vapeurs ou de gaz toxiques !



NE PAS utiliser sous la pluie ou un dans environnement humide !



ATTENTION : les pièces mobiles peuvent engendrer des écrasements et des coupures.



Attention à l'effet de rebond !



Attention !



Construction de classe II
(Double isolation pour une protection supplémentaire)



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes.



Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Légende des abréviations

V	Volts	Hz	Hertz
~, CA	Courant alternatif	---, DC	Courant continu
A, mA	Ampère, milliampère	W, kW	Watt, kilowatt
Ah	Ampère/heure (capacité de la batterie)	/min or min ⁻¹	Opérations par minute
n _v	Vitesse à vide	rpm	Revolutions per minute
n	Vitesse nominale	F	Farad (capacité)
Nm	Newton-mètre (couple)	dB(A)	Décibel (pondéré A)
°	Degrés	m/s ²	Mètres par seconde carré (vibrations)
Ø	Diamètre		

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : M. Darrell Morris

Autorisé par : GMC

Déclare que le produit :

La présente déclaration est établie sous la responsabilité exclusive du fabricant.

La présente déclaration de conformité est rédigée conformément à la législation d'harmonisation de l'Union Européenne pertinente.

Code d'identification : MS018

Description : Scie portable pour plancher stratifié 127 mm 860 W

Est conforme aux directives suivantes:

- Directive sur les machines 2006/42/CE
- Directive sur les basses tensions 2014/35/UE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- EN61029-1+A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2006+A1+A2
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Organisme notifié : TÜV SÜD Product Service

La documentation technique est conservée par : GMC

Date : 27/04/16

Signature :



M. Darrell Morris

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, numéro d'entreprise 06897059. Adresse légale : Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Royaume-Uni.

Caractéristiques techniques

Numéro de modèle :	MS018
Tension :	220 – 240 V ~ 50 Hz
Entrée :	860 W
Vitesse à vide :	9500 min ⁻¹
Diamètre max. de la lame :	127 mm
Alésage :	Ø 17 mm
Lame fournie :	Ø 127, alésage ø 17 mm, voie de 2,2 mm, 14 dents
Refente :	0-108 mm
Coupe transversale maximale :	460 mm
Profondeur maximale de coupe :	20 mm
Capacité de coupe :	52 mm à 90° ; 30 mm à 45°
Coupe d'onglet :	1-10°, 15°, 20°, 30°, 45°
Poids net :	6,8 kg

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits GMC peuvent changer sans notification préalable.

Valeurs acoustiques et vibratoires :

Pression acoustique L _{PA} :	95 dB(A)
Puissance acoustique L _{WA} :	108 dB(A)
Incertitude K :	3 dB

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur porte des protections auditives.

Attention : Toujours porter des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifier que les protections soient bien mises et qu'elles soient adéquates avec le niveau sonore produit par l'appareil.

Attention : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limiter le temps d'exposition aux vibrations, et porter des gants anti-vibrations. Ne pas utiliser cet appareil avec vos mains sous des conditions en dessous de températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Se référer au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normale de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site <http://osha.europa.eu/fr>.

Consignes Générales De Sécurité Relatives Aux Appareils Électriques

AVERTISSEMENT ! Certaines précautions fondamentales, dont les consignes ci-dessous, doivent impérativement être respectées lors de l'emploi d'outils électriques afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles. Veuillez lire l'intégralité de ces consignes avant de mettre en marche ce produit et veillez les conserver pour toute consultation ultérieure.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

AVERTISSEMENT : Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fil fonctionnant sous batterie.

- Maintenir une zone de travail propre.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
 - Prendre en compte la zone de travail**
 - Ne pas exposer les outils à la pluie,
 - Ne pas utiliser les outils dans des endroits humides,
 - Travailler dans une zone bien éclairée,
 - Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
 - Éviter les décharges électriques :** Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.
 - Éloigner les personnes aux alentours.** Ne laisser aucune personne dont la présence n'est pas nécessaire, surtout les enfants, s'approcher de la zone de travail ou venir en contact avec l'appareil.
 - Ranger les appareils électriques inutilisés** dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.
 - Ne pas forcer sur l'appareil électrique.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
 - Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Ne pas utiliser de petits outils pour des tâches lourdes.
 - Porter des vêtements appropriés.**
 - Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants qui peuvent être happés par les pièces en rotation.
 - Le port de chaussures antidérapantes est recommandé en extérieur.
 - Attacher ou protéger les cheveux longs.
 - Porter un équipement de protection approprié.**
 - Toujours Porter une protection oculaire.
 - Toujours Porter un masque à poussières lors de travaux créant de la poussière.
- AVERTISSEMENT :** Ne pas porter les équipements de protection ou les vêtements appropriés peut engendrer et aggraver des blessures.
- Brancher un système d'extraction de la poussière :** Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.
 - Ne pas maltraiter le cordon électrique.** Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.

- Immobiliser votre travail.** Si possible, utiliser des serre-joints ou un étau pour maintenir la pièce de travail. Cela offre davantage de sécurité que de tenir la pièce avec la main.
- Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée.** Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.
- Veiller à l'entretien des appareils électriques.**
 - Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres, ce qui favorise leur maîtrise et leur bon fonctionnement.
 - Suivre les instructions de lubrification et de changement des accessoires.
 - Vérifier régulièrement les câbles et les faire réparer/remplacer par un centre agréé.
 - Vérifier également l'état des rallonges utilisées.
 - Tenir les poignées de l'appareil propres (sans graisse ni huile) et sèches.

AVERTISSEMENT : De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.

Débrancher l'appareil électrique. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, ou avant toute opération d'entretien ou de changement d'accessoires, veiller à débrancher l'appareil de sa source d'alimentation.

AVERTISSEMENT : Utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant peut engendrer des blessures.

Enlever les clés et outils de réglage. Prendre l'habitude de retirer ces outils avant de mettre l'appareil en marche.

Éviter tout démarrage accidentel ou intempestif. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter.

AVERTISSEMENT : Des démarrages accidentels peuvent être dangereux.

Usage en extérieur : Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. Cela réduit le risque de décharge électrique.

Rester vigilant

- Faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil.
- Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

AVERTISSEMENT : Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

Inspecter les pièces endommagées

- Avant d'utiliser un appareil, toujours vérifier qu'il soit en bon état de marche.
- Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Une protection ou partie défectueuse doit être réparée ou remplacée par un centre agréé, sauf en cas d'indication contraire dans le manuel.
- Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un centre agréé.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser un appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt. Il est dangereux et doit être réparé.

Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié. Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être effectuée par une personne qualifiée afin de garantir la sécurité de l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

AVERTISSEMENT : Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par un centre agréé.

La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareils mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.

En cas d'utilisation en extérieur, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

AVERTISSEMENT : Avant de brancher un appareil sur une source d'alimentation (prise secteur, groupe électrogène, etc.) assurez-vous que la tension fournie soit la même que celle spécifiée sur la plaque de l'appareil. Une source d'alimentation délivrant une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil peut engendrer de sérieuses blessures pour l'utilisateur et endommager l'appareil. En cas de doute, ne branchez pas l'appareil. Une source d'alimentation délivrant une tension inférieure à celle indiquée sur l'appareil est néfaste pour le moteur.

Prises polarisées (Uniquement pour les pays de l'Amérique du nord). Pour réduire les risques de chocs électriques, cet appareil comporte une prise polarisée (une des fiches est plus large que l'autre). Cette prise se branche dans une prise de courant polarisée uniquement dans un sens. Si la prise ne rentre pas complètement, inverser la prise. Sinon, contacter un électricien qualifié pour installer une prise de courant adaptée. Ne pas changer la prise de l'appareil.

Consignes de sécurité relatives aux scies pour plancher

AVERTISSEMENT : La vitesse nominale de la lame de scie doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'appareil. Des accessoires qui tournent plus vite que leur vitesse nominale risquent de se rompre et de voler en éclats.

AVERTISSEMENT : TOUJOURS débrancher la scie pour plancher avant d'effectuer toute opération d'inspection, d'entretien ou de nettoyage.

AVERTISSEMENT : TOUJOURS se munir de gants de sécurité pour scie lors du maniement de la lame, faute de quoi l'utilisateur encourt un risque de coupure et de blessures graves.

- Ne jamais tenter de couper plusieurs planches à la fois. Des pièces à couper empilées ou juxtaposées ne permettent pas un bon support et peuvent blesser pendant la coupe.
- Bien installer/monter la scie pour plancher sur une surface stable, sûre et plane, faute de quoi la scie pourrait vaciller de manière incontrôlée en fonctionnement.
- S'assurer que la pièce à couper soit bien supportée pendant la coupe. Il est recommandé d'employer des serre-joints et guides séparés afin d'empêcher la pièce à couper de dévier de son trajet de coupe.
- Lors de la coupe de pièces particulièrement grandes, toujours s'assurer de disposer d'un support adéquat, tels que des chevalets de sciage, rallonges de table et dispositifs de serrage.
- Tenir les spectateurs à une distance d'au moins 10 mètres de la scie pour plancher lors du sciage. Ne pas demander l'aide d'une personne afin de mieux tenir une pièce à couper lors du sciage.
- Lors de la fixation d'une pièce à couper, s'assurer que la chute de bois de la pièce à couper ne sera pas coincée. La chute de la pièce à couper doit pouvoir s'écarter librement de la lame de scie une fois le sciage effectué.
- Toujours laisser la lame de scie atteindre sa vitesse de coupe normale avant de commencer à scier.
- TOUJOURS employer un bâton poussoir ou bloc poussoir lorsque l'opération s'y prête, afin d'empêcher la déviation de la pièce à couper. Employer des dispositifs de serrage pour bloquer la pièce lorsque cela est possible.
- Les scies pour plancher sont destinées à couper du bois naturel, du bois synthétique et matériaux similaires. Cet appareil n'est pas conçu pour les disques à tronçonner permettant de couper d'autres types de matériaux tels que les métaux, le verre et la pierre et ne doit donc pas servir à couper de tels matériaux.
- Toujours vérifier que la pièce à couper soit compatible avec l'appareil et qu'elle ne présente aucun objet étranger incrusté. Ne pas employer de pièces à couper excessivement gauchies ou incurvées. Si des pièces gauchies ou incurvées doivent être coupées, s'assurer de bien maintenir le contact entre le guide et la surface de la table.
- Toujours tenir la surface de travail propre et exempte de tout débris. Avant de commencer le sciage, vérifier que l'intégralité de la surface de la table soit exempte d'obstructions et de débris, qui seront susceptibles de nuire aux prestations de l'appareil.
- Ne pas pousser la pièce à couper vers la lame. La pièce à couper doit être fixe et serrée au moyen de dispositifs de serrage pendant tout le processus de coupe. Faire avancer lentement la lame de scie sur la pièce à couper afin de produire une coupe plus nettes et de ne pas surcharger le moteur.

Prévention du rebond

Remarque : Le rebond se produit lorsque la lame se bloque rapidement, à la suite d'un pincement, d'un grippage ou d'un défaut d'alignement, ce qui renvoie la pièce à couper vers l'utilisateur. Il peut également attirer la main de l'utilisateur vers la lame, au risque de blessures graves.

AVERTISSEMENT : Le rebond est la conséquence d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de mauvaises procédures ou conditions de fonctionnement. Cependant, en prenant certaines précautions, les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'utilisateur, voire entièrement évitées :

- Utilisez TOUJOURS la scie pourvue de son couteau diviseur (« écarteur »).**
N'levez JAMAIS le couteau diviseur ; vous éviterez ainsi que le trait de scie se referme sur la lame.
- N'entrez JAMAIS une coupe avec une lame émoussée ou gauchie.**
Assurez-vous TOUJOURS que la lame soit compatible avec le matériau à couper.
- Assurez-vous TOUJOURS que le guide de refente soit bien parallèle à la lame.** Si le guide est incliné vers la lame, la pièce à couper peut rentrer en contact avec le bord arrière de la lame et se retrouver incontrôlablement projetée vers l'utilisateur.
- N'utilisez JAMAIS le guide de refente et le guide d'onglet en même temps.** Ceci peut provoquer un sérieux effet de rebond et des blessures graves.
- Soyez vigilant avec les grands panneaux de bois.** Assurez-vous que les grandes pièces de bois soient bien soutenues au niveau des plateaux d'entrée et de sortie de la table de sciage.
- NE coupez PAS des rondins ou pièces qui ne peuvent pas être maintenues à plat sur la table.** Évitez de couper des bois tors, déformés ou présentant des nœuds.
- Ne coupez PAS du bois humide, car cela produit des frictions plus importantes sur la lame.** La sciure humide peut s'accumuler sur la lame, ce qui augmente le risque de rebond.
- Maintenez TOUJOURS fermement la pièce à couper, avec les deux mains, et placez les bras de manière à pouvoir résister aux forces de rebond.**
- Placez-vous toujours d'un côté ou de l'autre de la lame, mais jamais dans son alignement.**
- NE retirez PAS la pièce à couper pendant la coupe.** Si vous devez interrompre la coupe avant qu'elle ne soit finie, éteignez la scie et attendez que la lame soit complètement arrêtée avant de retirer la pièce à couper.
- ÉVITEZ que la pièce à couper ne tombe sur la lame.** N'essayez PAS d'effectuer des coupes plongeantes sur la table de sciage.
- Utilisez TOUJOURS un bâton poussoir ou un bloc poussoir si nécessaire, pour guider la pièce à couper sur la lame.** Si possible, utilisez un peigne pour maintenir la pièce à couper contre la surface de la table.

Familiarisation avec le produit

1. Interrupteur
2. Positions de montage de la poignée
3. Bouton de verrouillage de refente
4. Point de fixation du bouton de verrouillage de refente
5. Guide de refente
6. Plaque de lumière
7. Poussoir
8. Indicateur de ligne de coupe
9. Couvre-boulon de la lame
10. Tubulure d'extraction de la sciure
11. Guide de coupe transversale
12. Serre-joint
13. Sac à sciure
14. Bouton de verrouillage du guide
15. Poignée

16. Clé 6 pans
17. Vis de fixation des pieds
18. Pied
19. Lame de scie
20. Boulon de la lame
21. Bouton de blocage de l'arbre

Accessoires inclus

La scie pour plancher GMC est fournie avec une lame de 14 dents au carbure de tungstène déjà installée.

Usage conforme

Scie circulaire montée sur table de sciage pour les coupes d'onglets, coupes transversales et refentes de matériaux pour le plancher.

Déballage

- Déballiez et inspectez le produit avec soin. Familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil soient présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil

Avant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'appareil soit débranché avant d'y installer ou d'en retirer un accessoire, ou de procéder à tout réglage.

Assemblage

1. Fixez les pieds (18) à chaque coin de la table de la scie à l'aide des vis fournies (17) (Image A).
2. Fixez la poignée (15) aux positions de montage de la poignée (2) (Image B).
3. Glissez le sac à sciure dans la tubulure d'extraction de la sciure (10) (Image C).

Remarques :

- Un système d'aspiration peut être branché sur la tubulure d'extraction de la sciure (10) à la place du sac à sciure (13) (afin d'assurer une meilleure extraction).
- N'utilisez jamais la scie sans le sac à sciure ou sans système d'extraction de la poussière.
- Videz le sac à sciure toutes les 10 à 15 minutes ainsi qu'à la fin de chaque d'utilisation. La poussière produite peut être de nature inflammable et peut contenir du polyuréthane ou de l'huile de lin. Laisser le sac se remplir à plein peut conduire la poussière à rentrer dans le mécanisme de la scie et à s'enflammer. Suivez toujours les recommandations du fabricant des matériaux à couper.

La lame de la scie (19) est déjà installée, mais il est recommandé de vérifier que la lame soit bien serrée. Consultez le paragraphe « Changer la lame » pour savoir comment accéder à la lame et comment la resserrer.

Vérifiez que la plaque de lumière soit en bon état.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser la scie si l'une des deux parties de la plaque de lumière est endommagée ou manquante.

Installation de la scie

Placez la scie sur une surface plane et solide. Un tapis de caoutchouc anti-vibration peut être placé entre la scie et la surface de travail pour réduire les vibrations et d'éviter tout déplacement lors d'utilisations sur avec certaines surfaces.

La scie peut être fixée sur un établi ou toute autre surface au moyen de boulons ou vis plus longs que ceux fournis. Les boulons doivent passer à travers l'établi et les pieds (18) avant d'être vissés sur l'acier en aluminium de la scie. La scie peut également être montée sur un long panneau, pour être ensuite fixée sur l'établi par des serre-joints, sans qu'ils ne gênent le fonctionnement de la scie. Fixer la scie sur un établi ou sur toute autre surface stable et robuste assure un maximum de sécurité lors de l'utilisation.

AVERTISSEMENT : Il peut être dangereux d'utiliser la scie sur un établi portatif. Vérifiez bien qu'il n'y ait aucun risque de renversement ou d'écroulement de l'établi pendant l'utilisation.

Instructions d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : Portez TOUJOURS une protection oculaire, une protection respiratoire et une protection auditive adéquates, ainsi que des gants appropriés, lorsque vous travaillez avec cet appareil.

Mise en marche/arrêt

IMPORTANT : Avant de brancher la scie sur le secteur, appuyez sur le bouton d'arrêt afin de garantir que la scie ne se mette pas automatiquement en marche dès le branchement.

- Pour mettre en marche la scie, appuyez sur le bouton vert portant le symbole « I » de l'interrupteur (1).
- Pour éteindre la scie, appuyez sur le bouton rouge portant le symbole « 0 » (Image D).

Effectuer une refente

Remarque : Dans ce mode, la scie est en position fixe, et la pièce à couper est déplacée de la même manière que pour une table de sciage.

1. Fixez le bouton de verrouillage de refente (3) au point de fixation (4) prévu à cet effet pour bloquer la scie (Image E).
2. Réglez le guide de refente (5) à la profondeur voulue et fixez-le en position (Image F).
3. Mettez l'appareil en marche (voir ci-dessus « Mise en marche/arrêt ») et laissez la lame (19) atteindre sa vitesse maximale.
4. En maintenant la pièce de travail contre le guide, poussez-la doucement vers la scie (Image G).
5. Vers la fin de la coupe, utilisez le poussoir (7) pour guider la pièce afin de tenir vos mains aussi éloignées que possible de l'indicateur de ligne de coupe (8) (Image H).
6. Une fois la coupe terminée, éteignez la scie et débranchez-la du secteur.

Remarque : le poussoir doit être rangé avec la scie après utilisation dans l'espace prévu à cet effet sur le côté du châssis de la scie.

Effectuer une coupe transversale

Remarque : Pour les coupes transversales et les coupes d'onglet, la pièce à couper est fixe et la scie se déplace sur la pièce pour effectuer la coupe.

- Pour ces types de coupes, désenclenchez le bouton de verrouillage de refente (3) de son point de fixation (4).
 - Si l'indicateur de ligne de coupe (8) n'indique pas correctement le centre de la coupe après la coupe, réglez-le avec un tournevis
1. Enlevez le guide de refente (5) et mettez-le de côté.
 2. Faites passer le guide de coupe transversale (11) par le trou approprié (Image I), et fixez-le avec le bouton de verrouillage du guide de coupe transversale (14).
 3. Insérez le serre-joint (12) dans la fente correspondante (Image J).
 4. Levez le serre-joint pour faire glisser la pièce à couper, puis serrez (Image K).
 5. Mettez l'appareil en marche (voir ci-dessus « Mise en marche/arrêt ») et laissez la lame (19) atteindre sa vitesse maximale.
 6. En la tenant par la poignée (15), faites glisser la scie vers la pièce à couper (Image L).
 7. Une fois la coupe terminée, remettez la scie dans sa position initiale.
 8. Éteignez la scie et débranchez-la du secteur avant de retirer la pièce.


Effectuer une coupe d'onglet

- Placez le guide de coupe transversale (11) à l'angle de coupe voulu, puis introduisez le serre-joint dans la fente correspondante (Image M).
- Effectuez la coupe de la même manière que ce qui est décrit pour « Effectuer une coupe transversale ».

Accessoires

- Toute une gamme d'accessoires et de consommables est disponible chez votre revendeur GMC, y compris des lames de scie, des presses rapides et des lunettes de sécurité. Des pièces de rechange sont disponibles sur toolsparesonline.com.

Entretien

 **AVERTISSEMENT** : TOUJOURS débrancher la scie avant d'effectuer toute opération d'inspection, d'entretien ou de nettoyage.

Entretien de la lame

- Vérifiez régulièrement que la lame (19) soit exempte de dépôts résineux ou de sciure. Au besoin, nettoyez-la à l'aide d'un spray d'entretien lubrifiant et pénétrant léger ou de white spirit.
- Vérifiez régulièrement que la lame est tranchante et qu'elle ne soit ni usée ou déformée. Une lame en mauvais état provoque un surplus de travail du moteur et des engrenages et affectera la qualité de la coupe.

Remplacer la lame de scie

Remarque : Des lames de scie de rechange GMC sont disponibles auprès de votre revendeur GMC (code produit : 162294).

- Ne jamais installer de lame acier à haute vitesse ou de disques abrasifs. L'installation de lames non destinées à la coupe ou de taille différente entraînera une annulation de la garantie de l'appareil.
- Ne pas installer de lames de mauvaise qualité ou abîmées. Vérifier régulièrement que la lame n'est pas volée, qu'elle est affûtée et exempte de fêlures et de défauts.

1. Bloquez la scie dans la position de coupe longitudinale (voir « Effectuer une coupe longitudinale »).
2. Retirez la vis, en tenant le couvre-boulon de la lame (9) en place (Image N).
3. Soulevez le couvre-boulon pour accéder au boulon de la lame (20).
4. Appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre (21) et utilisez la clé 6 pans pour retirer le boulon de la lame (Image O).
5. Enlevez la bride de l'arbre et mettez-la de côté.
6. Posez la scie sur son côté et faites glisser délicatement la lame par l'ouverture en bas du carter de lame.

Remarque : vous pouvez utiliser un tournevis pour mieux dégager la lame de l'arbre (Image P).

7. Faites délicatement glisser la nouvelle lame par l'ouverture du carter et placez-la sur l'arbre, en vous assurant que les flèches indicatrices du sens de rotation correspondent à celles indiquées sur le capot fixe (Image Q).
8. Remplacez la bride sur l'arbre, puis le boulon de la lame (Image R).
9. Vérifiez que la lame est bien positionnée, puis appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre et serrez le boulon fermement avec la clé 6 pans.
10. Remplacez le couvre-boulon de la lame (9).

Plaque de lumière

- La plaque de lumière (6) se compose de deux parties qui recouvrent la fente permettant le passage de la lame. Si la plaque de lumière est endommagée, remplacez-la.
- Les parties gauche et droite peuvent se remplacer individuellement et se retirent en mettant le bloc de sciage sur le côté opposé. Ces deux parties sont identiques. Pour les changer, dévissez simplement la partie à changer. Il est important de ne pas trop serrer la nouvelle partie pour qu'elle ne se voile pas. Pour un meilleur résultat, effectuez le serrage à la main.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées.
- Vérifiez régulièrement le bon état du câble d'alimentation avant chaque utilisation. Toute réparation en cas d'usure ou d'endommagement doit être effectuée par un centre de réparation agréé GMC. Ce conseil s'applique également pour les rallonges utilisées avec cet appareil.

Nettoyage

- Veillez au bon état de propreté de l'appareil. Les impuretés et la poussière entraînent une usure prématurée des éléments internes et écourtent la vie utile de l'appareil. Nettoyez la carcasse de l'appareil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec. Si possible, utilisez un jet d'air comprimé propre et sec pour nettoyer les orifices de ventilation.
- Nettoyez le carter de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humide et d'un détergent doux. N'utilisez jamais d'alcool, d'essence et d'agents nettoyants caustiques.
- Ne pas employer d'agents caustiques pour nettoyer les pièces en plastique.
- Videz le sac à sciure (13) avant qu'il ne soit aux trois quarts plein.

Lubrification

- Lubrifiez légèrement toutes les pièces en mouvement régulièrement avec un lubrifiant à vaporiser adéquat.

Balais de charbon

AVERTISSEMENT : Les pièces internes doivent être remplacées par un technicien qualifié. Un assemblage incorrect peut être extrêmement dangereux et peut endommager l'appareil, et de manière potentiellement irrémédiable.

- Avec le temps, les balais de charbon situés à l'intérieur du moteur s'useront.
- Des charbons excessivement usés peuvent provoquer une perte de puissance, des dysfonctionnements momentanés, ou la production d'étincelles.
- Si vous soupçonnez une usure des balais, faites-les remplacer par un centre de service agréé GMC.

Rangement

Rangez cet appareil et ses accessoires dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.

Élimination

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

Übersetzung des Originaltextes

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GMC-Werkzeug entschieden haben. Es verfügt über einzigartige Funktionen. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus dem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website www.gmctools.com* und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein.

Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Informationen über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

Kaufinformation

Kaufdatum:

Modell: MS018

Seriennummerr: _____

(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf.

Wenn die Registrierung innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum erfolgt, garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird, falls sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und umfasst nicht normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Zweckentfremdung oder unsachgemäßer Verwendung.

* Bitte registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Giftige Dämpfe oder Gase!



Nicht im Regen oder in feuchter Umgebung verwenden



WARNUNG! Risiko von Quetsch- und Schnittverletzungen durch bewegliche Teile!



Achtung: Rückschlaggefahr!



Achtung, Gefahr!



Schutzklasse II (doppelt isoliert)



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt	Hz	Hertz
~, AC	Wechselspannung	---, DC	Gleichstrom
A, mA	Ampere, Milliampere	W, kW	Watt, Kilowatt
Ah	Amperestunden (Akkukapazität)	/min or min⁻¹	Umdrehungen, pro Minute
n_e	Leerlaufdrehzahl	rpm	Revolutions per minute
n	Drehzahl	F	Farad (capacitance)
Nm	Newton metres (torque)	dB(A)	Schallpegel in Dezibel (A-bewertet)
°	Grad	m/s²	Quadratmeter pro Sekunde (Schwingungsstärke)
Ø	Durchmesser		

CE-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: GMC

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung trägt der Hersteller.

Der Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft.

Ident.-Nr.: MS018

Produktbeschreibung: Tragbare Laminatsäge, 860 W, 127 mm

Den folgenden Richtlinien und Normen entspricht:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN61029-1+A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2006+A1+A2
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Benannte Stelle: TÜV SÜD Product Service

Techn. Unterlagen bei: GMC

Datum: 27.04.2016

Unterzeichnet von:



Mr. Darrell Morris

Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059. Eingetragene Anschrift:
Central House, Church Street, Yeovil, Somersets BA20 1HH, Großbritannien

Technische Daten

Modell:	MS018
Spannung:	220–240 V~, 50 Hz
Leistung:	860 W
Leerlaufdrehzahl:	9.500 min ⁻¹
Max. Sägeblattdurchmesser:	127 mm
Aufnahmedurchmesser:	17 mm
Sägeblatt:	Ø 127 mm x ø 17 mm (Aufnahme) x 2,2 mm (Schnittbreite) x 14 Zähne
Paralleler Längsschnitt:	0 – 108 mm
Max. Querschnitt:	460 mm
Max. Schnitttiefe:	20 mm
Schnittleistung:	52 mm bei 90°, 30 mm bei 45°
Gehrungsschnitt:	1-10°, 15°, 20°, 30°, 45°
Gerätegewicht:	6,8 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von GMC-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Schallbelastungsinformationen:

Schalldruckpegel L _{PA} :	95 dB (A)
Schalleistungspegel L _{WA} :	108 dB (A)
Unsicherheit K:	3 dB

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

WARNUNG: Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

WARNUNG: Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgrieffkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. vergleichbaren internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: www.osha.europa.eu.

DE

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG! Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen einschließlich der folgenden Anweisungen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Elektroschocks und Personenschäden zu vermindern. Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch und bewahren Sie diese für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

WARNUNG! Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

ACHTUNG! Verwenden Sie Elektrowerkzeuge stets in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und beachten Sie dabei die Arbeitsplatzbedingungen und die ausführenden Tätigkeiten. Eine Benutzung von Elektrowerkzeugen für Tätigkeiten, für die sie nicht konzipiert wurden, kann zu gefährlichen Situationen führen.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den folgenden Warnhinweisen bezieht sich sowohl auf netzgebundene Geräte sowie Akkugeräte (schnurlose Geräte).

- 1 – **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt.** – Unordnung auf Werkbänken und Böden begünstigt Verletzungen.
 - 2 – **Beachten Sie die Arbeitsplatzbedingungen.**
 - Verwenden Sie Werkzeuge niemals im Regen.
 - Verwenden Sie Werkzeuge niemals in feuchten oder nassen Bereichen.
 - Sorgen Sie für angemessene Beleuchtung von Arbeitsbereichen.
 - Verwenden Sie Werkzeuge niemals in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten.
 - 3 – **Schützen Sie sich vor elektrischen Schlägen.** – Vermeiden Sie Kontakt mit geerdeten Objekten und Oberflächen wie z.B. Rohrleitungen, Heizkörpern, Haushaltsgeräten usw.
 - 4 – **Halten Sie andere Personen vom Arbeitsplatz fern.** – Achten Sie darauf, dass Personen, die nicht direkt am Arbeitsvorgang beteiligt sind, insbesondere Kinder, von Werkzeugen und Werkstücken fernbleiben, Werkzeuge und deren Anschlussleitungen nicht berühren und sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten.
 - 5 – **Entfernen Sie nicht benötigte Werkzeuge aus dem Arbeitsbereich.** – Nicht verwendete Werkzeuge sollten an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert und eingeschlossen werden.
 - 6 – **Wenden Sie bei der Benutzung von Werkzeugen keine Gewalt an.** – Werkzeuge erzeugen die besten und effektivsten Ergebnisse, wenn sie mit der Geschwindigkeit und dem Vorschub verwendet werden, für welche sie konzipiert wurden.
 - 7 – **Verwenden Sie für die ausführende Aufgabe geeignete Werkzeuge.** – Kleine, leichte Werkzeuge verfügen nicht über die gleiche Leistung wie schwere Profi-Werkzeuge. Verwenden Sie Werkzeuge niemals zweckentfremdet; z.B. dürfen Kreissägen nicht zum Sägen von Baumstämmen oder Ästen verwendet werden.
 - 8 – **Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.**
 - Tragen Sie weder lose Kleidung noch Schmuck, da sich diese in den beweglichen Komponenten von Maschinen verfangen könnten.
 - Tragen Sie stets geeignete Sicherheitsschuhe.
 - Decken Sie lange Haare ab.
 - 9 – **Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung.**
 - Tragen Sie stets eine geeignete Schutzbrille.
 - Tragen Sie bei staubigen Arbeiten stets eine Atemschutzmaske.
- WARNUNG!** Falls keine persönliche Schutzausrüstung getragen wird, können schwerwiegende Verletzungen und Erkrankungen auftreten.
- 10 – **Verwenden Sie Staubabsaugungsrüstung.** – Verwenden Sie Geräte mit Staubabsauganschluss stets mit einer geeigneten Absaugvorrichtung.
 - 11 – **Verwenden Sie die Anschlussleitung nicht missbräuchlich.** – Ziehen Sie niemals am Kabel, um dieses aus der Steckdose zu entfernen. Halten Sie Anschlussleitungen fern von Hitze, Schmiermitteln und scharfen Kanten. Beschädigte und abgenutzte Leitungen erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.

12 – **Fixieren Sie Ihre Werkstücke.** – Verwenden Sie stets Schraubzwingen, Schraubstöcke und andere Klemmvorrichtungen, um Werkstücke sicher zu fixieren. Dies ist sicherer als das Halten von Hand.

13 – **Nicht zu weit hinauslehnen.** – Bleiben Sie standfest und halten Sie stets Ihr Gleichgewicht.

14 – **Führen Sie Instandhaltungsarbeiten sorgfältig durch.**

- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf. Werkzeuge mit scharfen Schneiden sind besser zu kontrollieren und verketten sich weniger leicht.
- Befolgen Sie die Anweisung zur Schmierung und zum Austausch von Zubeinheiten.
- Überprüfen Sie Anschlussleitungen in regelmäßigen Abständen und lassen Sie diese bei Beschädigung oder Abnutzung von einem autorisierten Servicetechniker austauschen.
- Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Schmierstoffen.

WARNUNG! Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf unzureichende Instandhaltung zurückzuführen.

15 – **Trennen Sie Geräte nach dem Gebrauch vom Stromnetz.** – Trennen Sie Elektrowerkzeuge stets von der Spannungsversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen und Zubehör abnehmen oder anbringen.

WARNUNG! Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Elektrowerkzeugs empfohlen wird, kann zu schwerwiegenden Sach- und Personenschäden führen.

16 – **Entfernen Sie stets alle Werkzeuge vom Gerät.** – Machen Sie es sich zur Gewohnheit, vor dem Einschalten von Elektrowerkzeugen zu überprüfen, dass alle beim Zubehörwechsel oder zur Justierung verwendeten Werkzeuge (z.B. Innensechskant-, Maul- u. Stiftschlüssel) entfernt wurden.

17 – **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten.** – Vergewissern Sie sich, dass sich der Betriebsschalter von Elektrowerkzeugen im ausgeschalteten Zustand befindet, bevor Sie das Werkzeug mit dem Stromnetz verbinden bzw. Akkus einsetzen.

WARNUNG! Ein unbeabsichtigtes Einschalten von Elektrowerkzeugen kann zu schwerwiegenden Sach- und Personenschäden führen.

18 – **Verwenden Sie geeignete Verlängerungsleitungen.** – Falls das Elektrowerkzeug in Außenbereichen verwendet wird, muss eine speziell für Außenbereiche geeignete Verlängerungsleitung verwendet werden. Dies vermindert das Risiko von elektrischen Schlägen.

19 – **Seien Sie aufmerksam.**

- Achten Sie darauf, was Sie tun, wenden Sie gutes Urteilsvermögen an und verwenden Sie Werkzeuge niemals, wenn Sie müde sind.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge niemals, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

WARNUNG! Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

20 – **Überprüfen Sie den Zustand von Werkzeugen vor der Benutzung.**

- Das Werkzeug muss vor jeder Verwendung auf Beschädigungen überprüft werden. Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät in einem Zustand befindet, in dem es seine normale Funktion sicher erfüllen kann.
- Begutachten Sie bewegliche Teile auf feste Verbindung, korrekte Ausrichtung, Schäden, korrekte Montage und andere Fehlerzustände, die ihre Funktion beeinträchtigen könnten.
- Beschädigte Schutzvorrichtungen und andere fehlerhafte Komponenten müssen von einem autorisierten Servicetechniker repariert oder ausgetauscht werden, außer wenn in dieser Bedienungsanleitung abweichend beschrieben.
- Defekte Schalter müssen von einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden.

WARNUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es sich nicht über den Ein-/Aussschalter einschalten und auch ausschalten lässt. Der Schalter muss zur sicheren Verwendung ausgetauscht werden.

21 – **Lassen Sie das Werkzeug ausschließlich von qualifizierten Technikern warten und reparieren.** – Dieses Elektrowerkzeug entspricht den relevanten Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden, da unsachgemäße Reparaturen eine ernstzunehmende Gefahr darstellen können.

WARNUNG! Verwenden Sie zur Instandhaltung ausschließlich identische Originalersatzteile.

WARNUNG! Eine beschädigte Anschlussleitung muss durch den Hersteller oder eine autorisierte Fachwerkstatt ausgetauscht werden.

22 – Der Netzstecker des Gerätes darf ausschließlich an einer geeigneten Steckdose verwendet werden. – Der Netzstecker des Gerätes darf niemals modifiziert werden. Verwenden Sie keine Adapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Dies trägt zum Schutz vor elektrischen Schlägen bei.

23 – Bei der Verwendung in Außenbereichen muss das Gerät an einem Stromkreis betrieben werden, der von einem Fehlerstromschutzschalter abgesichert ist. Die Verwendung von FI-Schaltern vermindert die Gefahr elektrischer Schläge.

WARNHINWEISE: Stellen Sie vor Anschluss eines Werkzeugs an eine Stromquelle (Steckdose, Stromanschluss u.ä.) sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen Spannung entspricht. Eine Stromquelle mit einer höheren Spannung als der für das Werkzeug spezifizierten Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners sowie Beschädigung des Werkzeugs führen. Schließen Sie das Werkzeug im Zweifelsfall nicht an. Eine niedrigere Spannung als auf dem Typenschild angegeben schadet dem Motor.

Verpolungssichere Stecker (nur für Nordamerika): Um das Risiko elektrischer Schläge zu verringern, ist dieses Gerät mit einem verpolungssicheren Netzstecker ausgestattet (ein Steckerkontakt ist breiter als der andere). Dieser Stecker kann nur in einer Position in eine geeignete Steckdose eingesteckt werden. Falls der Stecker nicht vollständig in die Steckdose eingesteckt werden kann, ziehen Sie ihn heraus und stecken Sie ihn umgekehrt wieder ein. Sollte der Stecker noch immer nicht passen, lassen Sie eine geeignete Steckdose durch einen qualifizierten Elektriker installieren. Verändern Sie die Steckdose niemals eigenmächtig.

Sicherheitshinweise für Laminatsägen

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor Anschluss des Geräts an eine Stromquelle (Netzsteckdose, Verlängerungsleitung, Kabeltrommel usw.), dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Leistungsschild des Elektrowerkzeugs angegebenen Spannung übereinstimmt. Eine Stromquelle mit höherer Spannung als der auf dem Gerät angegebenen Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen und das Gerät beschädigen.

WARNUNG! Stets das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen bevor Sie Wartungsarbeiten und Einstellungen vornehmen oder das Gerät reinigen.

WARNUNG: Tragen Sie STETS geeignete Schnittschutzhandschuhe wenn Sie das Sägeblatt dieses Gerätes anfassen. Ein Missachten kann zu schweren Schnittverletzungen des Bedieners führen.

- Sägen Sie NICHT MEHRERE Werkstücke zugleich. Werkstücke die aufeinander gestapelt oder aneinander gelegt sind können nicht genügend abgestützt und gesichert werden und könnten während des Sägens verrutschen.
- Versichern Sie sich das die Säge auf einer sicheren und flachen Ebene positioniert / montiert ist. Ein Unterlassen könnte zur Folge haben, dass sich die Säge während des Betriebs bewegt und unkontrollierbar wird.
- Versichern Sie sich, dass das Werkzeug ausreichend abgestützt ist bevor Sie mit dem sägen beginnen. Die Nutzung von Einspannvorrichtungen und Führungsschienen wird empfohlen, umso ein Verrutschen des Werkstücks zu verhindern.
- Beim Bearbeiten von großen Werkstücken ist es erforderlich diese ausreichend abzustützen mit Hilfe von zusätzlichen Böcken und Einspannvorrichtungen.
- Halten Sie bestehende Personen während des Betriebs auf einen Mindestabstand von 10 Meter zum Werkzeug. Nehmen Sie keine bestehenden Personen als zusätzliche Abstützung für das Werkstück.
- Beim Bearbeiten des Werkstückes muss darauf geachtet werden, das der Sägeausschuss uneingeschränkt, vom Sägeblatt wegfallen kann.
- Achten Sie STETS darauf das die Säge Ihre volle Drehzahl erreicht hat, bevor Sie mit dem sägen beginnen.
- Verwenden Sie STETS einen Werkstückschieber um ein verrutschen des Werkstücks zu verhindern und falls erforderlich, sichern Sie dieses mit zusätzlichen Einspannvorrichtungen.
- Laminatsägen sind ausschließlich für das Sägen von Holz. Synthetisches Holz und ähnlichen Materialien konzipiert. Dieses Werkzeug ist nicht geeignet für Trennscheiben die Metall, Glass und Stein schneiden, darf somit auch nicht für das Trennen solcher Materialien benutzt werden.

- Überprüfen Sie vor dem Sägen, dass das Werkstück kompatibel ist und dass keine Fremdkörper im Werkstück eingebettet sind. Verwenden Sie keine stark verzogenen oder gebogenen Werkstücke. Falls es notwendig ist verzogene Werkstücke zu verarbeiten, achten Sie darauf dass der Kontakt zwischen der Führungsschiene und der Tischoberfläche aufrechterhalten bleibt.
- Halten Sie die Arbeitsoberfläche stets sauber und frei von Abfall. Prüfen Sie vor jedem Sägedurchgang, dass sich keine Gegenstände oder Abfälle im Arbeitsbereich befinden, die die Maschinenleistung behindern könnten.
- Führen Sie NIE das Werkstück durch die Säge. Das Werkstück muss während des Sägevorganges zu jeder Zeit stationär und eingespannt sein. Für einen sauberen Schnitt und um den Motor des Gerätes nicht zu überlasten, führen Sie das Sägeblatt langsam durch das Werkstück.

Vermeidung von Rückschlägen

Hinweis: Ein Rückschlag wird dann erzeugt wenn das Sägeblatt, durch ein falsch ausgerichtetes, einwinkeltes oder gespanntes Werkstück, ruckartig stehen bleibt, und in Folge das Werkstück zurück in Richtung Bediener, treibt.

Unter Umständen kann auch die Hand des Bedieners in das Sägeblatt gezogen werden, welches zu schweren Verletzungen führen kann.

WARNUNG! Ein Rückschlag wird direkt durch Missbrauch, ein Missachten der Bedienungsanleitung oder falsche Arbeitsbedingungen verursacht. Allerdings können folgende Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden, um das Risiko eines Rückschlages zu vermindern oder sogar vollständig zu vermeiden.

- Bedienen Sie diese Maschine STETS mit dem installierten Spaltmesser.** Entfernen Sie das Spaltmesser NIE, um ein annähern der Schnittfluge an das Sägeblatt zu verhindern.
- Benutzen Sie NIE stumpfe oder beschädigte Sägeblätter.** Vergewissern Sie sich STETS, dass das Sägeblatt für das zu schneidende Material geeignet ist.
- Verwenden Sie STETS einen Parallelschlag.** Bei einem, zum Sägeblatt einwärts eingestellten Winkelschlag, kann das Werkstück Kontakt zur Rückseite des Sägeblattes bekommen, und somit in Richtung des Benutzers geschleudert werden.
- Verwenden Sie NIE den Parallelschlag und den Gehrungsschlag gleichzeitig.** Dies kann zu einem schwerwiegenden Rückschlag und Verletzungen führen.
- Seien Sie extrem vorsichtig wenn Sie größere Werkstücke bearbeiten müssen.** Achten Sie darauf das größere Werkstücke ausreichend gestützt ein- und abgeführt werden können.
- Sägen Sie keine runden Werkstücke die nicht flach auf der Werkoberfläche liegen können.** Vermeiden Sie es verdrehtes, verzerrtes oder knorriges Holz zu trennen.
- Sägen Sie kein nasses Holz, da hier eine höhere Reibung mit dem Sägeblatt entsteht.** Nasses Sägemehl kann sich um das Sägeblatt anstauen, welches die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlages erhöht.
- Halten Sie das Werkstück STETS mit beiden Händen fest und positionieren Sie Ihre Arme entgegen einer möglichen Rückschlagwirkung.**
- Stellen Sie sich nicht in die Sägeblattbahn sondern platzieren Sie sich seitlich zum Sägeblatt hin.**
- Ziehen Sie das Werkstück nicht aus der Säge zurück.** Falls Sie den Sägevorgang abbrechen müssen, stellen Sie die Säge aus und sobald das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist, entfernen Sie das Werkstück.
- Vermeiden Sie das Werkstücke auf die Säge fallen.** Tauchschnitte können mit dieser Säge nicht ausgeführt werden.
- Benutzen Sie, wenn angemessen, Schieblokke oder –Stöcke um das Werkstück durch die Säge zu führen.** Soweit es möglich ist können Druckkämme benutzt werden um Werkstücke fest zu halten.

Produktübersicht

1. Ein-/Ausschalter
2. Griffmontagepunkt
3. Längsschnittrarretierung
4. Befestigungspunkt für Längsschnittrarretierung

5. Parallelanschlag
6. Stichplatte
7. Schiebestock
8. Spaltkeil
9. Blattschraubenabdeckung
10. Staubansauganschluss
11. Querschlag
12. Spannarm
13. Staubfangbeutel
14. Arretierknopf für Querschlag
15. Griff
16. Sechskantschlüssel
17. Befestigungen für Füße
18. Füße
19. Sägeblatt
20. Sägeblattschraube
21. Spindelarretierung

Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör:

- 14-ZpZ-Sägeblatt (montiert)

Bestimmungsgemäße Verwendung

An einem Sägetisch fest montierte Kreissäge zum Anfertigen von Quer-, Längs- und Gehrungsschnitten in laminierten Bodenbelagsmaterialien.

Gerät auspacken

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG: Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, wenn die Montage- und Einstellarbeiten abgeschlossen sind.

Zusammenbau

1. Montieren Sie die Füße (18) mit den mitgelieferten Befestigungen für die Füße (17) an den vier Ecken der Säge. [Abb. A]
2. Bringen Sie den Griff (15) an den Griffmontagepunkten (2) an. [Abb. B]
3. Stecken Sie den Staubfangbeutel (13) auf den Staubabsauganschluss (10). [Abb. C]

Hinweise:

- Anstelle des Staubfangbeutels kann ein Staubsauger an den Staubabsauganschluss angeschlossen werden (bietet erhöhte Saugleistung).
- Nehmen Sie die Säge niemals in Betrieb, wenn kein Staubfangbeutel oder Staubsauger angeschlossen sind.
- Leeren Sie den Staubfangbeutel während des Betriebs im Abstand von 10-15 Minuten wieder nach dem Beenden der Arbeiten. Der entstehende Staub ist möglicherweise entflammbar und kann Polyurethane oder Leinöl enthalten. Wenn sich der Staubfangbeutel vollständig füllt, wird er in das Sägemodul gedrückt und kann sich entzünden. Beachten Sie bei den bearbeiteten Materialien stets die Herstellerempfehlungen.

Das Sägeblatt ist vormontiert. Trotzdem wird empfohlen, dass der Anwender während des Montagevorgangs den festen Sitz des Sägeblatts überprüft. Wie Sie auf die Befestigungsschraube des Sägeblatts zugreifen und diese anziehen, erfahren Sie im Abschnitt „Sägeblattwechsel“.

Überprüfen Sie den ordnungsgemäßen Zustand der Stichplatte (6).

WARNUNG: Die Säge darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn eine Seite der Stichplatte beschädigt ist oder fehlt.

Montage der Säge

Stellen Sie die Säge auf einer festen, flachen Arbeitsfläche auf. Um Vibrationen zu verringern und die Beweglichkeit der Säge auf bestimmten Oberflächen zu verhindern, kann eine vibrationsdämpfende Gummimatte zwischen der Säge und der Arbeitsfläche positioniert werden. Außerdem können Sie die Säge mit Hilfe längerer Bolzen oder Schrauben an der Arbeitsplatte oder anderen Oberflächen befestigen. In diesem Fall verlaufen die Schrauben erst durch die Arbeitsplatte und die mitgelieferten Füße, bevor sie durch den Aluminiumrahmen der Säge geführt werden. Als Alternative lässt sich die Säge auf einem längeren Brett montieren, um sie so auf eine Arbeitsplatte zu spannen, dass die Spannarme den Sägebetrieb nicht beeinträchtigen. Für maximale Sicherheit während des Betriebs ist das Befestigen der Säge an einer Arbeitsplatte oder einer anderen stabilen, festen Oberfläche entscheidend.

WARNUNG: Die Verwendung dieses Geräts mit einer mobilen Werkbank birgt Gefahren. Stellen Sie sicher, dass die Werkbank während der Arbeiten nicht zusammenbrechen oder kippen kann.

Bedienung

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie STETS Augenschutz, ausreichenden Atem- und Gehörschutz, wie als auch geeignete Schutzhandschuhe, wenn Sie dieses Gerät bedienen.

Ein- und Ausschalten

- Drücken Sie zum Einschalten der Laminatsäge den grünen mit „I“ gekennzeichneten Schalter am Ein-/Ausschalter (1). Drücken Sie zum Ausschalten der Laminatsäge den roten mit „O“ gekennzeichneten Schalter. [Abb. D]

WICHTIG: Drücken Sie jedes Mal, bevor Sie die Laminatsäge ans Stromnetz anschließen, den Ausschalter. Dadurch wird verhindert, dass die Säge sich beim Anschluss an das Stromnetz sofort einschaltet.

Längsschnitte

In diesem Modus bleibt die Säge wie bei einer Tischsäge an einer festen Position, während das Werkstück bewegt wird.

1. Arretieren Sie die Säge in der Längsschnitteinstellung, indem Sie die Längsschnitarretierung (3) im Befestigungspunkt für die Längsschnitarretierung (4) feststellen. [Abb. E]
2. Stellen Sie den Parallelanschlag (5) auf die für den durchzuführenden Schnitt benötigte Tiefe ein und arretieren Sie ihn dann. [Abb. F]
3. Schalten Sie das Gerät ein (siehe „Ein- und Ausschalten des Geräts“) und warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat.
4. Drücken Sie das Werkstück gegen den Parallelanschlag und führen Sie es langsam der Säge zu. [Abb. G]
5. Verwenden Sie am Ende des jeweiligen Sägedurchgangs stets den Schiebestock (7) für die Führung des Werkstücks, damit Ihre Hände nicht in den Schnittbereich am Spaltkeil (8) gelangen. [Abb. H]
6. Wenn der Schnitt vollendet ist, schalten Sie die Säge aus und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

Hinweis: Der Schiebestock sollte nach der Verwendung zusammen mit der Säge aufbewahrt werden. Er lässt sich zur Aufbewahrung in die Vorderseite der Grundplatte einführen.

Querschnitte

Im Quer- und Gehrungsschnittmodus bleibt das Werkstück an einer festen Position, wobei sich die Säge während des Schnitts am Werkstück entlang bewegt.

- Lösen Sie in diesen Modi die Längsschnitarretierung (3) vom Befestigungspunkt für die Längsschnitarretierung (4).
 - Wenn der Spaltkeil (8) die Schnittmitte nach dem Schneiden nicht korrekt anzeigt, passen Sie dessen Einstellung mit einem Schraubenzieher an.
1. Entfernen Sie den Parallelanschlag (5) und legen Sie ihn beiseite.
 2. Setzen Sie den Querschlag (11) gemäß [Abb. I] in die Bohrung und fixieren Sie ihn dann mit dem Arretierknopf für den Querschlag (14).
 3. Setzen Sie den Spannarm (12) in die entsprechende Nut. [Abb. J]

4. Heben Sie den Spannarm an, schieben Sie das Werkstück auf die Auflagefläche und spannen Sie das Werkstück an dieser ein. [Abb. K]
5. Schalten Sie das Gerät ein (siehe „Ein- und Ausschalten des Geräts“) und warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat.
6. Verwenden Sie den Griff (15), um die Säge dem Werkstück zuzuführen. [Abb. L]
7. Schieben Sie die Säge nach Beendigung des Schnittes zurück in die Ausgangsposition.
8. Schalten Sie die Säge aus und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Werkstück entnehmen.

Gehungsschnitte

- Bringen Sie den Queranschlag wieder in den gewünschten Winkel und führen Sie den Spannarm in die entsprechende Nut ein. [Abb. M]
- Nehmen Sie den Schnitt in der gleichen Weise wie oben unter „Querschnitte“ beschrieben vor.

Zubehör

- Eine Reihe von Zubehör und Verbrauchsartikeln, inklusive Sägeblätter, Einhandzwingen und Schutzbrillen sind von Ihrem GMS-Fachhändler erhältlich. Ersatzteile sind von Ihrem GMC-Fachhändler und unter toolsparsonline.com erhältlich.

Instandhaltung

 **WARNHINWEIS:** Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Instandhaltung des Sägeblatts

- Überprüfen Sie regelmäßig, dass sich am Sägeblatt (19) keine Harz- oder Sägemehlrückstände angesammelt haben. Reinigen Sie es bei Bedarf mit einem dünn schmierenden und eindringenden Universal-Wartungsspray oder mit mineralischem Terpentin.
- Prüfen Sie das Sägeblatt regelmäßig auf Schärfe und vergewissern Sie sich, dass es nicht verformt oder anderweitig mangelhaft ist. Durch ein stumpfes oder verbogenes Sägeblatt werden Motor und Getriebe stark belastet und das Schnittergebnis beeinträchtigt.

Sägeblattwechsel

HINWEIS: GMC-Ersatzsägeblätter für diese Säge sind über Ihren GMC-Händler erhältlich (Art-Nr. 162294).

- Verwenden Sie keinesfalls Sägeblätter aus Schnellarbeitsstahl oder Schleifscheiben. Das Montieren von Sägeblättern mit einem abweichenden Verwendungszweck oder in falscher Größe führt zum Erlöschen der Garantie.
- Bringen Sie keine minderwertigen Sägeblätter an. Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, dass das Sägeblatt flach und scharf ist und keine Risse oder andere Mängel aufweist.
 1. Arretieren Sie die Säge in der Längsschnitteinstellung (siehe „Längsschnitte“ oben).
 2. Entfernen Sie die Schraube, mit der die Blattschraubenabdeckung (9) befestigt ist. [Abb. N]
 3. Heben Sie die Abdeckung an, sodass sich die Sägeblattschraube erreichen lässt.
 4. Drücken Sie die Spindelarretiertaste (hinten am Sägeblattgehäuse), lösen Sie die Sägeblattschraube mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel (16) und entfernen Sie sie anschließend. [Abb. O]
 5. Ziehen Sie den Flansch von der Spindel und legen Sie ihn beiseite.
 6. Legen Sie die Säge auf die Seite und ziehen Sie das Sägeblatt vorsichtig durch die Öffnung unten am Sägeblattgehäuse heraus (Hinweis: Mit einem Schlitzschraubendreher lässt sich das Sägeblatt möglicherweise leichter vom Schaft abheben.) [Abb. P]
 7. Schieben Sie das neue Sägeblatt vorsichtig von unten durch das Sägeblattgehäuse ein und positionieren Sie es auf dem Schaft. Achten Sie dabei darauf, dass die Drehrichtungspfeile am Sägeblatt in dieselbe Richtung weisen wie die Pfeile an der fest installierten Schutzhaube. [Abb. Q]
 8. Setzen Sie den Flansch wieder auf die Spindel und bringen Sie dann die Sägeblattschraube wieder an. [Abb. R]
 9. Prüfen Sie das Sägeblatt auf ordnungsgemäßen Sitz, drücken Sie die Spindelarretiertaste und ziehen Sie die Schraube mit dem Sechskantschlüssel gut fest.
 10. Bringen Sie die Blattschraubenabdeckung wieder an.

Stichplatte

- Die Stichplatte (6) besteht aus zwei Teilen und deckt den Stichkanal ab, in dem die Säge bewegt wird. Wenn die Stichplatte beschädigt wird, kaufen Sie ein Ersatzteil.
- Die linke und rechte Seite der Platte können einzeln ersetzt werden. Ebenso ist jede Seite einzeln zugänglich, indem das Sagemodul auf die entgegengesetzte Seite geschoben wird. Die Ersatzteile für die rechte und linke Seite sind identisch. Bestehende Platte einfach abschrauben und ersetzen. Die Schrauben dürfen keinesfalls zu fest gezogen werden, da dies zu Verformungen der Platte führen kann. Idealerweise ziehen Sie die Schrauben von Hand fest.

Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, da sie sich mit der Zeit durch Vibration lockern können.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene GMC-Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleifen die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzin- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.
- Lassen Sie den Staubbeutel (13) nicht mehr als Drei-Viertel voll werden, bevor Sie diesen entleeren.

Schmierung

- Schmieren Sie alle beweglichen Teile in regelmäßigen Abständen leicht mit einem geeigneten Sprühschmiermittel.

Kohlebürsten

WARNUNG! Interne Maschinenteile müssen von einem qualifizierten Fachmann ausgewechselt werden. Falsch eingesetzte Teile sind höchst gefährlich und können das Gerät beschädigen oder sogar zerstören.

- Mit der Zeit unterliegen die Kohlebürsten innerhalb des Motors dem Verschleiß.
- Wenn der Verschleiß der Bürsten fortgeschritten ist, kann dadurch die Motorleistung abnehmen, die Maschine kurzzeitig ausfallen oder es kann zu starker Funkenbildung kommen.
- Lassen Sie die Kohlebürsten bei derartigen Anzeichen von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt ersetzen.

Lagerung

- Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen geltende Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

DE

Traduzione delle istruzioni originali

Grazie per aver acquistato questo strumento GMC. Queste istruzioni contengono le informazioni necessarie per un funzionamento sicuro ed efficace di questo prodotto. Anche se si ha familiarità con altri prodotti simili, si prega di leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di ottenere il beneficio completo delle caratteristiche uniche di questo prodotto GMC. Tenere questo manuale a portata di mano e garantire a tutti gli utenti di leggere attentamente queste istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto.

Garanzia

Per registrare la vostra garanzia, visitare il nostro sito web www.gmctools.com e inserire i vostri dettagli*.

I vostri dati saranno inseriti nella nostra lista mailing (se non diversamente indicato) per informazioni su rilasci futuri. Dettagli forniti non saranno resi disponibili a terzi.

Le batterie GMC sono garantite per 6 mesi. Se un difetto si verifica su una batteria registrata durante il periodo di garanzia della batteria, a causa di materiale o di difetto di fabbricazione, GMC sostituirà gratuitamente. Questa garanzia non si applica ad uso commerciale né si estende alla normale usura o danni a seguito di incidenti, abuso o uso improprio.

Registrazione di acquisto

Data di acquisto:

Modello: MS018

Numero di serie: _____

(situato sul vano del motore)

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto.

Se registrato entro 30 giorni dall'acquisto GMC garantisce verso l'acquirente di questo prodotto che se una parte si rivelasse difettosa a causa di materiali difettosi o di fabbricazione entro 24 mesi dalla data di acquisto originale, GMC provvederà a riparare, o sostituire a sua discrezione, la parte difettosa gratuitamente. Questa garanzia non si applica a uso commerciale e non si estende a normale usura o danni a seguito di incidenti, abuso o uso improprio.

* Registrazione online entro 30 giorni dall'acquisto.

Termini e condizioni si applicano.

Ciò non pregiudica i diritti legali.

Descrizione dei simboli

La targhetta sul vostro strumento può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare la protezione dell'udito
Indossare occhiali protettivi
Indossare protezione respiratoria
Indossare il casco



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



Fumi tossici o gas!



NON utilizzare in caso di pioggia o in ambienti umidi!



ATTENZIONE: Parti in movimento possono provocare schiacciamento e taglio lesioni.



Essere consapevoli di contraccolpo!



ATTENZIONE!



Classe II di costruzione (doppio isolamento per la protezione supplementare)



Conforme alla legislazione e alle norme di sicurezza.



Protezione Ambientale

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per un consiglio sul riciclaggio.

Abbreviazioni tecnici

V	Volt	Hz	Hertz
~, AC	Corrente alternata	---, DC	Corrente continua
A, mA	Ampere, milli-Amp	W, kW	Watt, kilowatt
Ah	Ore Amp (capacità della batteria)	/min or min⁻¹	Operazioni per minuto
n_s	Velocità a vuoto	rpm	Giri al minuto
n	Velocità nominale	F	Farad (capacità)
Nm	Newton metri (coppia)	dB(A)	Livello sonoro Decibel (A ponderato)
°	Gradi	m/s²	Metri al secondo quadrato (grandezza della vibrazione)
Ø	Diametro		

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Mr Darrell Morris

come autorizzato di: GMC

Dichiara che il prodotto:

Questa dichiarazione è stata emessa unicamente sotto alla responsabilità del produttore.

L'obiettivo della dichiarazione è in conformità con la Legislazione di Armonizzazione pertinente dell'Unione.

Codice di identificazione: MS018

Descrizione: Sega per pavimentazione in laminato portatile 860 W 127 mm

Conforme alle seguenti direttive e norme:

- Direttiva macchine 2006/42/CE
- Direttiva bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN61029-1 + A11: 2010
- EN ISO 12100: 2010
- EN55014-1: 2006 + A1
- EN55014-2: 1997 + A1 + A2
- EN61000-3-2: 2006 + A1 + A2
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Organismo informato: TÜV SÜD Product Service

La documentazione tecnica è conservata da: GMC

Data: 26/04/16

Firmato:



Signor Darrell Morris
Amministratore Delegato

Nome e indirizzo del fabbricante:

Powerbox International Limited, No azienda 06897059 Indirizzo registrato:
Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Regno Unito.

Specifiche Tecniche

No modello:	MS018
Tensione:	220 – 240V~ 50Hz
Ingresso alimentazione:	860W
Velocità a vuoto:	9500 min ⁻¹
Dia lama:	127 mm
Alessaggio:	Ø 17 mm
Lama fornita:	Ø 127 mm x ø 17 mm Alessaggio x 2.2 mm Kerf x 14 Denti
Taglio longitudinale parallelo:	0 – 108 mm
Max taglio trasversale:	460 mm
Max profondità di taglio:	20 mm
Capacità di taglio:	52 mm at 90°, 30 mm at 45°
Taglio mitra:	1-10°, 15°, 20°, 30°, 45°
Peso netto:	6.8 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti GMC possono variare senza preavviso.

Informazioni sui suoni e vibrazioni:

Pressione sonora L _{PA} :	95dB (A)
Potenza sonora L _{WA} :	108dB (A)
Tolleranza K:	3 dB

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari.

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisce il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

ATTENZIONE: L'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

Avvertenze generali di sicurezza

ATTENZIONE! Quando si utilizzano utensili elettrici, le precauzioni di sicurezza di base dovrebbero essere sempre seguite per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali incluse le seguenti informazioni di sicurezza. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservare queste istruzioni per un utilizzo futuro.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

ATTENZIONE: Utilizzare lo strumento, accessori, attrezzi, ecc in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere. L'uso di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze si riferisce ad un elettroutensile di rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

- 1 - **Mantenere l'area di lavoro libero** - Il disordine e panchine invitano gli infortuni
 - 2 - **Considerare l'ambiente di lavoro**
 - Non esporre gli utensili alla pioggia
 - Non utilizzare gli strumenti in luoghi umidi o bagnati
 - Mantenere l'area di lavoro ben illuminata
 - Non usare utensili in presenza di liquidi o gas infiammabili
 - 3 - **Protezione contro le scosse elettriche** - Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra (p.es. tubi, caloriferi, fornelli, frigoriferi)
 - 4 - **Tenere le altre persone lontane** - Non consentire a persone, soprattutto bambini, non coinvolti nei lavori toccare l'utensile o il cavo di prolunga e tenerli lontani dall'area di lavoro
 - 5 - **Riporre gli elettroutensili** - Quando non è in uso, gli strumenti devono essere conservati in un luogo chiuso a chiave asciutto, fuori dalla portata dei bambini
 - 6 - **Non forzare lo strumento** - Si eseguirà il lavoro meglio e più sicuro alla velocità per la quale è stato previsto
 - 7 - **Utilizzare lo strumento giusto** - Non forzare piccoli attrezzi per fare il lavoro di un attrezzo pesante
 - Non usare utensili per scopi non previsti, ad esempio non utilizzare seghe circolari per tagliare grossi tronchi
 - 8 - **Abbigliamento adeguato**
 - Non indossare abiti larghi o gioielli , che possono rimanere impigliati nelle parti in movimento
 - Calzature di sicurezza adatte sono consigliate quando si lavora all'aperto .
 - Indossare rivestimento di protezione per contenere i capelli lunghi
 - 9 - **Utilizzare dispositivi di protezione**
 - Usare occhiali di sicurezza
 - Utilizzare una mascherina antipolvere , se le operazioni di lavoro creano polvere
- ATTENZIONE :** Non utilizzare dispositivi di protezione o abbigliamento adeguato che può causare lesioni personali o aumentare la gravità di un infortunio .
- 10 - **Collegare apparecchiature di aspirazione** - Se lo strumento è previsto per il collegamento di aspirazione della polvere e di raccolta delle apparecchiature , assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente
 - 11 - **Non abusare del cavo di alimentazione** - Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollarlo dalla presa. Tenere il cavo di alimentazione lontano da bordi di calore , olio e bordi taglienti . Cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche
 - 12 - **Lavoro sicuro** - Dove possibile utilizzare pinze o morse per bloccare il lavoro . E 'più sicuro che usare le mani
 - 13 - **Non sbilanciarsi** - Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio in ogni momento
 - 14 - **Mantenere gli utensili elettrici con cura**
 - Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti rende più facile da controllare lo strumento e meno probabilità di legarsi o bloccare il pezzo in lavorazione
 - Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori

- Controllare i cavi di alimentazione degli strumenti periodicamente e se danneggiato mandarle in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato
- Controllare che i cavi di prolunga periodicamente e sostituirlo se danneggiato
- Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso

ATTENZIONE: Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.

15 - Scollegare i strumenti – Scollegare lo strumento dalla rete elettrica, quando non è in uso, prima della manutenzione e durante il cambio di accessori come lame, punte e frese.

ATTENZIONE: L'uso di accessori o ricambi non raccomandati dal produttore può comportare un rischio di lesioni alle persone.

16 - Rimuovere le chiavi di registro e chiavi - formare l'abitudine di controllare per vedere che le chiavi di registro vengono rimosse dallo strumento prima di accenderlo

17 - Evitare avviamenti accidentali - Controllare che l'interruttore sia in posizione " off " per il collegamento ad una presa di rete o durante l'inserimento di una batteria, o al quando ritirando o trasportando lo strumento

ATTENZIONE : L'avviamento non intenzionale di uno strumento è in grado di causare lesioni importanti .

18 - Utilizzare prolunghe esterne - Quando lo strumento viene utilizzato all'aperto , utilizzare solo prolunghe per uso esterno e in modo marcato . L'uso di un cavo di prolunga adatto per l'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche

19 - Fare attenzione

- Fate attenzione a quello che state facendo , usare il buon senso e non azionare l'utensile quando si è stanchi

- Non utilizzare uno strumento di potere , mentre si è sotto l'effetto di droghe , alcool o medicinali

ATTENZIONE : Un attimo di distrazione durante l'uso può causare gravi lesioni personali.

20 - Controllare le parti danneggiate

- Prima di un ulteriore utilizzo dell'utensile , esso deve essere attentamente controllato per determinare che funzioni correttamente per svolgere la funzione prevista

- Verificare l'allineamento di parti in movimento , legando di parti in movimento , danni ai componenti , montaggio e altre condizioni che possono compromettere il funzionamento

- Una guardia o altre parti danneggiate devono essere adeguatamente riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato se non diversamente indicato nel presente manuale di istruzioni

- Gli interruttori difettosi devono essere sostituiti da un centro di assistenza autorizzato

ATTENZIONE: Non utilizzare lo strumento se l' interruttore on / off non si accende e spegne . L'interruttore deve essere riparata prima di utilizzare l' utensile .

21 - Far riparare da personale qualificato - Questo utensile elettrico è conforme alle norme di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato, altrimenti questo può comportare un notevole pericolo per l'utente

ATTENZIONE: Per la manutenzione utilizzare solo parti di ricambio identiche.

ATTENZIONE: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato.

22 - La presa dello strumento deve corrispondere alla presa di corrente - Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori per spine con utensili elettrici messa a terra (messa a terra). Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche

23 - In caso di funzionamento di un utensile elettrico all'esterno utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) - Utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche

NB: Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito con il termine "interruttore differenziale (salvavita)" o "interruttore differenziale (ELCB)".

ATTENZIONE: Prima di collegare uno strumento ad una fonte di alimentazione (interruttore di rete, presa, ecc), assicurarsi che la tensione è la stessa di quella indicata sulla targhetta dello strumento. Una fonte di alimentazione con tensione superiore a quella specificata per lo strumento è in grado di causare gravi lesioni per l'utente, e danni allo strumento. In caso di dubbio, non attaccare lo strumento. Utilizzando una fonte di alimentazione con tensione inferiore a quella di targa è dannoso per il motore.

Le **spine polarizzate** (solo Nord America) Per ridurre il rischio di scosse elettriche, l'apparecchio dispone di una spina polarizzata (una lama più larga dell'altra). Questa spina può essere inserita in una presa polarizzata in un solo modo. Se la spina non entra completamente nella presa, invertire la spina. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato per installare la presa adeguata. Non modificare la spina in alcun modo.

Sicurezza durante l'uso della sega per parquet

ATTENZIONE: La velocità nominale della lama deve essere almeno pari alla velocità massima contrassegnata sull'utensile. Accessori in esecuzione più veloce della loro velocità nominale possono rompersi e volare a parte.

ATTENZIONE: Scollegare sempre il pavimento in legno laminato visto dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi controllo, manutenzione o pulizia.

ATTENZIONE: Indossare sempre guanti antitaglio quando si maneggia il banco lama. In caso contrario, potrebbe causare tagli o danni all'operatore.

- Non tentare mai di tagliare più pezzi alla volta. Pezzi 'sovrapposti' o posizionati adiacenti l'uno all'altro, non possono essere adeguatamente supportati, e possono muoversi durante il funzionamento.
- Verificare che la sega a pavimento è posizionato / montato su una superficie orizzontale stabile, sicuro, e piatto. Non riuscendo a fare ciò potrebbe causare la sega di muoversi in maniera incontrollata durante l'uso.
- Assicurarsi che il pezzo è adeguatamente supportato prima di eseguire qualsiasi operazioni di taglio. Uso di pinze e guide esterne è raccomandato per prevenire il pezzo da deviare fuori dal percorso di taglio.
- Quando si lavora con pezzi di grandi dimensioni, garantire sempre che un adeguato sostegno viene fornito sotto forma di strutture di supporto, cavaletti, prolunghe e morsetti.
- Tenere astanti a una distanza minima di 10 metri dalla sega durante il funzionamento. Non utilizzare astanti per fornire sostegno supplementare al pezzo in lavorazione durante il funzionamento.
- Durante il fissaggio del pezzo, affinché la sezione di taglio del pezzo non è limitata ad un'area. La sezione di taglio del pezzo dovrebbe essere consentito di spostarsi liberamente dalla lama una volta tagliato.
- Lasciare sempre la lama a raggiungere la sua normale velocità di funzionamento prima di iniziare un taglio.
- Utilizzare SEMPRE bastoni di spinta o un blocco di spinta, se del caso, per evitare che il pezzo si muova. Utilizzare morse supplementari a tenere premuto il pezzo da lavorare per quanto possibile.
- Seghe devono essere utilizzati per il taglio di legno, legno sintetico e solo materiali simili. Questo strumento è compatibile con le ruote di taglio progettato specificamente per il taglio di altri tipi di materiali, come metalli, vetro e pietra, quindi non deve essere utilizzata per tagliare questi materiali
- Controllare sempre il pezzo per la compatibilità prima del funzionamento, e assicurarsi che non vi siano corpi estranei incorporati nel pezzo. Non utilizzare pezzi eccessivamente piegate o deformate. Se i pezzi sono arcati o deformati non devono essere utilizzati, garantire che il contatto viene mantenuto tra la guida e superficie del banco. • Mantenere una superficie di lavoro priva di detriti pulito in ogni momento. Prima di iniziare una operazione di taglio, verificare l'intera superficie del banco per gli oggetti intrusivi e detriti che possono ostacolare le prestazioni dello strumento.
- Non alimentare il pezzo nella lama. Il pezzo deve essere serrato e fisso in ogni momento durante la procedura di taglio. Guida la lama attraverso il pezzo lentamente per produrre un taglio più pulito e non sovraccaricare il motore.

Prevenzioni di contraccolpi.

NB: Si verificano contraccolpi quando la lama si blocca rapidamente, come conseguenza di essere pizzicato, legato o disallineato, e guida del pezzo verso l'operatore. Si può anche tirare la mano dell'operatore nella lama, causando lesioni gravi.

ATTENZIONE: Il contraccolpo è il risultato di una sega in uso improprio e / o procedure operative errate o condizioni; tuttavia, se vengono prese precauzioni, le forze di contraccolpo possono essere controllate dall'operatore, o evitati del tutto:

- a) Utilizzare sempre la sega con il coltello divisore ('spargitori') installate. MAI rimuovere il coltello divisore, per impedire la fessura di taglio di chiudersi sulla lama.
- b) Non tentare di tagliare con una lama poco affilata o deformata. SEMPRE assicurare che la lama è adatto per il materiale da tagliare.
- c) SEMPRE garantire che la guida parallela è parallela alla lama. Se la guida si inclina all'interno verso la lama, il pezzo può entrare in contatto con il bordo posteriore della lama, e può essere lanciati indietro verso l'utente incontrollabile di conseguenza.
- d) Non usare MAI la guida parallela e calibro di mitra contemporaneamente. Questo può portare a gravi contraccolpi e lesioni gravi.
- e) Prestare attenzione durante il taglio di fogli di grandi dimensioni. Garantire grande magazzino è adeguatamente supportato da adeguati supporti di alimentazione e dei supporti di fuoriuscita.
- f) NON tagliare intorno al magazzino o pezzi che non possono essere disteso sul banco. Evitare il taglio di legno contorto, distorto o nodoso.
- g) Non tagliare legno bagnato, in quanto produce maggiore attrito contro la lama della sega. Segatura bagnata può accumularsi sulla lama, aumentando ulteriormente il rischio di contraccolpo.
- h) Mantenere sempre una salda presa sul pezzo, con entrambe le mani, e posizionare le braccia per resistere alle forze del contraccolpo.
- i) Resta fuori dalla traiettoria della lama e posizionare il corpo su entrambi i lati della lama, ma non in linea con la lama.
- j) NON tirarvi indietro fuori dal taglio. Se si deve interrompere un taglio prima che sia completata, spegnere la sega e togliere il pezzo dalla sega, una volta che la lama ha smesso di girare.
- k) IMPEDIRE pezzi da rilasciandole dalla lama. NON tentare di eseguire tagli ad immersione con la sega circolare.
- l) Usare SEMPRE i bastoni di spinta o blocco di spinta se del caso, a guidare il pezzo attraverso la lama. Utilizzare schede di piume per tenere premuto il pezzo, dove possibile

Familiarizzazione del prodotto

1. Pulsante On / Off
2. Posizione di montaggio della maniglia
3. Blocco taglio
4. Punto di fissaggio per blocco taglio
5. Guida parallela
6. Piastra con fessura
7. Spingipezzo
8. Indicatore della linea di taglio
9. Coperchio del bullone della lama
10. Presa di estrazione polvere
11. Guida per tagli trasversali
12. Supporto a morsa
13. Sacchetto raccogli polvere
14. Manopola di bloccaggio per guida a tagli trasversali
15. Maniglia
16. Chiave esagonale
17. Viti di fissaggio piedini
18. Piedini
19. Bullone tenuta lama
20. Pulsante di blocco mandrino

Accessori inclusi:

La sega per pavimentazione parquet è fornita con lama 14TCT

Uso previsto

Sega circolare montato al banco per il tagli trasversali, longitudinali e tagli obliqui di materiali per la pavimentazione a parquet.

Disimballaggio dell'utensile

- Disimballare e ispezionare con cura l'elettoutensile. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni.
- Accertarsi che tutte le parti dell'elettoutensile siano presenti e in buone condizioni. Se dei componenti sono mancanti o danneggiati, farli sostituire prima di accingersi ad utilizzare l'elettoutensile.

Prima dell'uso

ATTENZIONE: Assicurarsi che lo strumento è scollegato dalla rete elettrica prima di collegare o cambiare gli accessori, o fare qualsiasi regolazione.

Montaggio

1. Fissare i quattro piedini (18) ai quattro angoli della sega con le viti di fissaggio (17) in dotazione [Fig A]
2. Fissare la maniglia (15) nella posizione di montaggio della maniglia (2) [Fig B]
3. Far scorrere il sacchetto raccogli polvere (13) sulla presa di estrazione polvere (10) [Fig C]

Note:

- Alla presa di estrazione polvere (10) può essere collegato un aspirapolvere invece del sacchetto (13) (questo fornirà una estrazione superiore)
- Non azionare mai la sega senza aver collegato il sacchetto raccogli polvere o l'aspirapolvere
- Svuotare il sacchetto raccogli polvere ogni 10-15 minuti durante l'uso e alla fine di ogni sessione. La polvere raccolta potrebbe essere di natura infiammabile e può contenere poliuretano od olio di lino. Se si lascia riempire il sacchetto raccogli polvere, la polvere potrebbe ritornare nel meccanismo della sega e incendiarsi. Seguire sempre le raccomandazioni del fabbricante relative ai materiali da tagliare

La lama della sega (19) è preinstallata, ma come parte del processo di montaggio, si raccomanda che l'utilizzatore controlli che la lama sia serrata saldamente. Consultare la sezione 'Sostituzione della lama della sega' su come accedere e serrare il bullone di fissaggio della lama.

Controllare che la piastra con fessura a 90° (6) sia in buone condizioni.

AVVERTENZA: La sega non deve essere azionata se un lato della piastra con fessura è danneggiato o mancante. <compulsory information from EN 61029 standard>

Posizionamento della sega

Posizionare la sega su una superficie di lavoro piana e solida. Tra la sega e la superficie di lavoro può essere collocato un tappetino in gomma antivibrante per ridurre le vibrazioni e impedire ogni movimento durante l'uso su alcune superfici.

La sega può essere fissata a un piano di lavoro o altra superficie anche utilizzando bulloni o viti di maggiore lunghezza rispetto a quelli forniti. In questo caso i bulloni passerebbero attraverso il piano di lavoro e i piedi (18) forniti prima di essere avvitati al telaio in alluminio della sega. In alternativa, la sega può essere montata su una tavola più lunga che permette alla sega di essere fissata al piano di lavoro con i morsetti in una posizione che non interferisca con il funzionamento della sega. Assicurare la sega su un piano di lavoro o altra superficie stabile e robusta garantirà la massima sicurezza durante il funzionamento.

AVVERTENZA: L'uso di questo strumento con un banco da lavoro portatile può essere pericoloso. Assicurarsi che non ci sia alcun rischio che il banco di lavoro crolli o si ribalti durante l'uso.

Operazione

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni per gli occhi, le vie respiratorie e un'adeguata protezione acustica, così come guanti adatti, quando si lavora con questo strumento.

Accensione e spegnimento

IMPORTANTE: Ogni volta, prima di collegare la sega per taglio di laminato alla corrente elettrica, premere il tasto OFF per controllare che la sega non si accende immediatamente quando è collegata

- Per accendere la sega ON, premere il pulsante verde segnato 'I' sull'interruttore On / Off (1)
- Per spegnere la sega OFF, premere il tasto rosso segnato 'O', (Fig D)

Esecuzione di un taglio longitudinale

In questa modalità, la sega taglia in posizione fissa e il pezzo in lavorazione viene spostato nello stesso modo di una sega da banco.

1. Bloccare la sega in posizione fissando il blocco taglio (3) nel punto di fissaggio del blocco taglio (4) [Fig E]
2. Impostare la guida di taglio (5) alla profondità richiesta per il taglio e bloccare in posizione [Fig F]
3. Accendere lo strumento (vedere 'Accensione e spegnimento') e lasciare che la lama raggiunga la massima velocità
4. Tenendo il pezzo contro la guida parallela, far avanzare lentamente il pezzo nella sega per taglio di laminato [Fig G]
5. Verso la fine del taglio, usare lo spingi pezzo (7) per guidare il pezzo in modo che le mani non entrino nella zona prossima all'indicatore della linea di taglio (8) [Fig H]
6. Una volta che il taglio è completo, spegnere la sega e scollegare l'utensile dalla rete di alimentazione

NB: Lo spingi pezzo deve essere immagazzinato con la sega dopo l'uso. Esso viene inserito nella fessura sul lato anteriore della base per l'immagazzinamento. <Required by EN 61029>

Effettuazione di un taglio trasversale

Nelle modalità di taglio trasversale e mitra, il pezzo in lavorazione è fisso e la sega si muove attraverso il pezzo in lavorazione mentre taglia.

- In queste modalità, disinserire il blocco taglio (3) dal punto di fissaggio per blocco taglio (4)
- Se l'indicatore di linea di taglio (8) non indica correttamente il centro del taglio dopo il taglio, regolarlo con un cacciavite

1. Rimuovere la guida di taglio (5) e metterla da parte
2. Inserire la guida per taglio trasversale (11) nel foro come [Fig I], poi fissarla in posizione con la manopola di blocco guida (14)
3. Inserire il supporto di serraggio (12) nell'alloggiamento corrispondente [Fig J]
4. Sollevare il supporto di serraggio, far scorrere il pezzo sul letto e fissare il pezzo al letto [Fig K]
5. Accendere l'elettoutensile (vedere 'Accensione e spegnimento') e lasciare che la lama raggiunga la massima velocità
6. Utilizzando la maniglia (15), far scorrere la sega per taglio di laminato nel pezzo in lavorazione [Fig L]
7. Una volta completato il taglio, far scorrere la sega nella posizione di partenza
8. Spegnere la sega e scollegare l'utensile dalla rete di alimentazione prima di rimuovere il pezzo

Tagli obliqui

- Riposizionare la guida per tagli trasversali (11) desiderato e inserire il morsetto nell'alloggiamento corrispondente [Fig M]
- Effettuare il taglio nello stesso modo dell'effettuazione di un taglio trasversale' come descritto sopra

Accessori

- Una gamma di accessori compreso lame, morse e occhiali di protezione sono disponibili dal vostro rivenditore GMC. Pezzi di ricambio possono essere acquistati dal sito tools.paresonline.com

Manutenzione

AVVERTENZA: Scollegare SEMPRE dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi controllo, manutenzione o pulizia.

Manutenzione lama

- Controllare regolarmente che la lama (19) sia priva da accumulo di resine gommose o segatura. Se necessario, pulire con uno spray penetrante e lubrificante per scopo generale di manutenzione o acquaragia minerale
- Controllare regolarmente che la lama sia affilata e che non sia deformata o danneggiata. Una lama smussata e deformata impone un carico eccessivo sul motore e sul cambio, e influisce sulla qualità del taglio

Sostituzione della lama

NOTA: Una lama di ricambio GMC (19) per questa sega per taglio di laminato è disponibile presso il rivenditore GMC - codice prodotto 162294

- Non montare lame in acciaio ad alta velocità o dischi abrasivi. Lame per altri scopi o di dimensioni diverse invalideranno la garanzia
 - Non montare lame di qualità inferiore. Controllare regolarmente che la lama è piatta, tagliente e privo di incrinature o difetti
1. Bloccare la sega in posizione di taglio longitudinale (vedi "Esecuzione di un taglio longitudinale" sopra)
 2. Rimuovere la vite tenendo il coperchio del bullone della lama (9) in posizione [Fig N]
 3. Sollevare il coperchio in modo che sia possibile accedere al bullone della lama (20)
 4. Premere il pulsante di blocco del mandrino (21) e utilizzare la chiave esagonale (16) in dotazione per allentare e rimuovere il bullone della lama [Fig O]
 5. Sollevare la flangia fuori dal mandrino e metterla da parte
 6. Posizionare la sega su un lato e far scorrere la lama attraverso l'apertura sul fondo dell'alloggiamento lama
- NB:** Può essere utile utilizzare un cacciavite a taglio per sollevare l'albero della lama [Fig P]
7. Far scorrere con cautela la lama nuova attraverso il fondo dell'alloggiamento lama e posizionarla sull'albero, accertandosi che le frecce di direzione della rotazione sulla lama siano rivolte nella stessa direzione delle frecce di direzione della protezione fissa [Fig Q]
 8. Rimontare la flangia sul mandrino, poi rimontare il bullone della lama [Fig R]
 9. Controllare che la lama sia posizionata correttamente, poi premere il blocco del mandrino e serrare saldamente il bullone con la chiave esagonale
 10. Rimontare il coperchio del bullone della lama

Piastra con fessura

- La piastra con fessura (6) è in due parti e copre il canale della gola lungo cui scorre la sega. Se la piastra con fessura a 90° viene danneggiata, acquistare un ricambio
- Il lato destro e sinistro possono essere sostituiti individualmente, ed è possibile accedere ad entrambi i lati semplicemente spostando il meccanismo della sega al lato opposto. La parte necessaria è identica sia per il lato sinistro e destro. Basta svitare la piastra esistente e sostituirla. È importante non serrare eccessivamente, in quanto ciò può deformare la piastra. Per ottenere i migliori risultati, serrare a mano

Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate
- Controllare il cavo di alimentazione dello strumento, prima di ogni utilizzo, per danni o usura. Le riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza autorizzato GMC. Questo consiglio vale anche per i cavi di prolunga usati con questo strumento

Pulizia

- Mantenete il vostro strumento pulito in ogni momento. Sporczia e polvere possono causare parti interne da usarsi rapidamente e accorciano la durata della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida, o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare aria compressa pulita e secca a soffiare attraverso i fori di ventilazione

- Pulire il rivestimento strumento con un panno morbido e umido con un detergente delicato. Non usare alcol, benzina o detergenti forti
- Non utilizzare sostanze caustiche per pulire le parti in plastica
- Non lasciare che il sacchetto (13) si riempia più di tre quarti prima di svuotare

Lubrificazione

- Lubrificare leggermente tutte le parti in movimento a intervalli regolari con un lubrificante spray adatto

Spazzole di carbonio

AVVERTENZA: Parti interne devono essere sostituite da un tecnico qualificato. Montaggio errato di parti può essere molto pericoloso e può danneggiare o addirittura distruggere lo strumento.

- Nel corso del tempo le spazzole di carbone all'interno del motore possono usurarsi
- Spazzole consumate possono causare la perdita di potenza, dei guasti intermittenti, o scintille visibili
- Se si sospetta che le spazzole possano essere usurate, farle sostituire in un centro di assistenza autorizzato GMC

Conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettrodomestici che non sono più funzionali e non sono sostenibili per la riparazione

- Gli elettrodomestici e le altre attrezzature elettriche ed elettroniche (RAEE) non possono essere smaltite assieme ai normali rifiuti domestici e urbani.
- Contattate le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per ottenere ulteriori informazioni sulle corrette modalità di smaltimento delle attrezzature

Traducción del manual original

Gracias por haber elegido esta herramienta GMC. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto. Lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas las ventajas que le ofrece su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de la herramienta lo hayan leído y entendido.

Garantía

Para obtener la garantía de 2 años, deberá registrar el producto en www.gmctools.com* antes de que transcurran 30 días. Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestros últimos productos y novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

Recordatorio de compra

Fecha de compra:

Modelo: MS018

Número de serie: _____

(Situado en el cárter del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra.

- Si el producto se ha registrado dentro de los primeros 30 días, GMC se compromete a garantizar durante un período de 24 MESES todas las piezas en mal estado/averías causadas por materiales o mano de obra defectuosa. GMC reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo alguno.
- Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños resultantes de un accidente o por mal uso de esta herramienta.
- Regístrese su producto online dentro de 30 días.
- Se aplican los términos y condiciones.
- Esto no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Peligro! Gases o humo tóxico



No utilizar en ambientes húmedos o bajo la lluvia



ADVERTENCIA: Los mecanismos móviles de esta herramienta pueden causar cortes y lesiones personales



Tenga precaución – ¡Peligro de contragolpe!



¡Peligro!



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s	Hz	Hertz
~, AC	Corriente alterna	---, DC	Corriente continua
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s	W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
Ah	Amperios por hora (Capacidad de la batería)	/min or min⁻¹	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
n_s	Velocidad sin carga	rpm	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
n	Velocidad nominal	F	Faradio (capacidad eléctrica)
Nm	Newton metros (torque)	dB(A)	Nivel de decibelios (Ponderada A)
°	Grados	m/s²	Metros cuadrados por segundo (vibración)
Ø	Diámetro		

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: GMC

Declara que el producto:

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del Fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente.

Código de identificación: MS018

Descripción: Sierra para suelos de madera 127 mm, 860 W

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión 2014/35/UE
- Compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- EN61029-1+A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006+A1
- EN55014-2:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2006+A1+A2
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Organismo notificado: TÜV SÜD Product Service.

La documentación técnica se conserva en: GMC

Fecha: 27/04/16

Firma:



Mr Darrell Morris

Director General

Nombre y dirección del fabricante:

Powerbox International Limited, N° de registro: 06897059. Dirección legal: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Reino Unido.

Características técnicas

Modelo:	MS018
Tensión:	220 – 240 V, 50 Hz
Potencia de entrada:	860 W
Velocidad sin carga:	9.500 min ⁻¹
Diámetro del disco:	127 mm
Diámetro del agujero:	17 mm
Disco de corte suministrado:	Ø127 x Ø 17 mm, agujero interno 2,2 mm, 14 dpp
Corte paralelo:	0 – 108 mm
Corte transversal:	460 mm
Profundidad máxima del corte:	20 mm
Capacidad de corte:	52 mm (90°), 30 mm (45°)
Corte de inglete:	1 - 10°, 15°, 20°, 30°, 45°
Peso neto:	6,8 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos GMC pueden cambiar sin previo aviso.

Información sobre ruido y vibración:

Presión acústica L _{PA} :	95 dB(A)
Potencia acústica L _{WA} :	108 dB(A)
Incertidumbre k:	3 dB

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomienda usar medidas de protección sonora.

ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu.

ES

Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: Lea siempre el manual de instrucciones antes de utilizar esta herramienta. Las herramientas eléctricas pueden ser peligrosas y causar riesgo de incendio o descarga eléctrica si no se utilizan correctamente. Guarde estas instrucciones con la herramienta para poderlas consultar en el futuro.

ADVERTENCIA: No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIÓN: Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios siguiendo siempre las instrucciones suministradas por el fabricante. El uso de cualquier accesorio diferente a los mencionados en este manual podría ocasionar daños o lesiones graves.

La expresión "herramienta eléctrica" en todas las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
2. **Entorno de trabajo adecuado.**
No utilice esta herramienta bajo la lluvia.
No utilice esta herramienta en áreas húmedas o mojadas.
Mantenga el área bien iluminada.
No utilice esta herramienta en áreas con gases o líquidos inflamables.
3. **Descargas eléctricas.** Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.
4. **Mantenga alejadas a otras personas.** Mantenga alejados de la zona de trabajo a los niños y otras personas cuando esté trabajando con una herramienta eléctrica.
5. **Almacenaje.** Guarde siempre las herramientas eléctricas en un lugar seco fuera del alcance de los niños.
6. **No fuerce la herramienta.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.
7. **Utilice las herramientas y accesorios adecuados.** No intente realizar un trabajo con una herramienta o accesorio que no sea adecuado.
8. **Vístase adecuadamente.**
No lleve ropa holgada ni joyas.
Lleve calzado antideslizante
Mantenga el pelo recogido.
9. **Use equipo de protección personal.**
Utilice siempre protección ocular.
Use máscara de protección anti-polvo.

ADVERTENCIA: No utilizar el equipo de protección adecuado puede provocar lesiones graves.

10. **Sistema de extracción de polvo.** Utilice siempre sistemas de extracción de polvo y asegúrese de que esté colocado adecuadamente.
11. **No maltrate el cable de alimentación.** No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenlazarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles.
12. **Sujete las piezas de trabajo.** Utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.
13. **No adopte posturas forzadas.** Manténgase en posición firme y el equilibrio en todo momento.
14. **Mantenimiento de las herramientas.**
Mantenga las herramientas de corte siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
Lubrique las piezas y accesorios necesarios.
Inspeccione el cable de alimentación periódicamente. En caso de estar dañado, contacte

con un servicio técnico autorizado para su reparación.

Inspeccione los cables de extensión regularmente y repárelos si están dañados.

Mantenga siempre las empuñaduras limpias de grasa y aceite.

ADVERTENCIA: Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.

15. **Desenchufe la herramienta.** Desconecte la herramienta eléctrica antes de instalar accesorios (brocas, fresas, disco de corte) o realizar cualquier tarea de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Utilice sólo accesorios y piezas recomendadas por el fabricante.

16. **Retire todas las llaves de ajuste.** Retire siempre todas las llaves de ajuste antes de encender y utilizar la herramienta.

17. **Encendido accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.

ADVERTENCIA: El encendido accidental puede causar lesiones graves.

18. **Cables de extensión para exteriores.** Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.

19. **Manténgase alerta.**

Fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.

No use herramientas eléctricas si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

ADVERTENCIA: Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.

20. **Piezas en mal estado.**

Compruebe que su herramienta funcione correctamente antes de utilizarla.

Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas, trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.

Algunas de las piezas (ej. protector) deben ser reparadas solamente por un servicio técnico autorizado.

Los enchufes dañados deben repararse únicamente por un servicio técnico autorizado.

ADVERTENCIA: No utilice la herramienta si el botón de encendido/apagado no funciona correctamente. Repárelo en un servicio técnico autorizado.

21. **Reparación de su herramienta.** Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico cualificado. No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves e invalidar la garantía.

ADVERTENCIA: Utilice únicamente piezas de recambio idénticas.

ADVERTENCIA: Si el cable de alimentación está dañado, deberá repararlo en un servicio técnico autorizado.

22. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente.** No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con tomas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

23. **Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Enchufes polarizados (sólo para enchufes en América del norte). Esta herramienta está equipada con un enchufe polarizado para evitar el riesgo de descarga eléctrica (uno de los conectores es más ancho que el otro). Este tipo de enchufe sólo puede encajar en una posición concreta. Si nota que el enchufe no encaja en la toma, dele la vuelta. Si sigue sin poder enchufarlo correctamente, contacte con un electricista cualificado. No intente cambiar el enchufe de ninguna manera.

Instrucciones de seguridad para sierras de suelos de madera

ADVERTENCIA: La velocidad del disco de corte debe coincidir con la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica. Superar la velocidad permitida por el disco puede provocar que este se rompa y salga despedido inesperadamente.

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de cambiar o sustituir cualquier accesorio.

ADVERTENCIA: Utilice SIEMPRE guantes de protección resistente a los cortes cuando use esta herramienta.

- Nunca corte varias piezas de trabajo simultáneamente. Las piezas de trabajo apladadas son más difíciles de sujetar y pueden desplazarse durante el corte.
- Asegúrese de que la sierra esté montada sobre una superficie plana y estable para evitar que se pueda mover durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que la pieza de trabajo esté sujeta correctamente. Utilice sargentos y abrazaderas para sujetar la pieza de trabajo firmemente.
- Utilice soportes adicionales, caballetes y sargentos cuando utilice piezas de trabajo de gran tamaño.
- Mantenga a las personas alejadas a una distancia de 10 m cuando utilice esta herramienta. Nunca utilice a personas para sujetar las piezas de trabajo.
- Asegúrese de que el material a cortar no esté obstruido. La sección de pieza de trabajo de la pieza de trabajo cortada debe moverse libremente después de realizar el corte.
- Deje que el disco de corte alcance la velocidad máxima antes de comenzar a cortar.
- Utilice SIEMPRE empujadores cuando sea necesario para evitar que la pieza de trabajo se pueda mover durante el corte. Utilice sargentos y abrazaderas siempre que sea necesario.
- Esta herramienta ha sido diseñada solamente para cortar materiales de madera y madera sintética. Esta herramienta no está diseñada para cortar metal, vidrio y piedra.
- Compruebe la compatibilidad del material de la pieza de trabajo antes de realizar un corte. Asegúrese de que no existan objetos ocultos en la pieza de trabajo. Nunca utilice piezas de trabajo excesivamente curvadas. En piezas de trabajo ligeramente curvadas, deberá apoyar la pieza entre la superficie de la mesa y la guía de corte.
- Mantenga la superficie de la mesa siempre limpia. Asegúrese de que no hayan objetos y restos de suciedad que puedan obstruir el corte.
- Nunca empuje la pieza de trabajo hacia el disco de corte. La pieza de trabajo debe estar sujeta de forma permanente. Dirija el disco de corte a través de la pieza de trabajo para realizar un corte limpio y evitar sobrecargar el motor.

Prevención contra el contragolpe

Nota: El contragolpe es una reacción repentina causada por una hoja apresada, atascada o mal alineada, que hace que la sierra se levante de manera incontrolada dirigiendo la pieza de trabajo bruscamente hacia el operario. En algunas ocasiones el contragolpe puede dirigir la mano del usuario hacia la hoja y provocar lesiones graves.

ADVERTENCIA: El contragolpe es el resultado de un uso incorrecto de la sierra y se puede evitar o controlar si toma las precauciones apropiadas de la siguiente manera:

- Utilice SIEMPRE las cuñas de separación (espaciadores) con la sierra.** NUNCA retire la cuña de separación, de esta forma evitará que la línea de corte pueda entrar en contacto con la hoja.
- NUNCA intente realizar un corte con una hoja dañada o desgastada.** Asegúrese que el disco de corte sea adecuado para el material que vaya a cortar.
- Asegúrese SIEMPRE que la guía de corte esté colocada paralelamente a la hoja.** Si la guía se mueve hacia la hoja, la pieza de trabajo podría entrar en contacto con la parte posterior de la hoja.
- NUNCA utilice la guía de corte y la guía de inglete simultáneamente.** Podría ocurrir un contragolpe y provocar lesiones graves.
- Tenga PRECAUCIÓN al cortar paneles de madera de gran tamaño.** Asegúrese de apoyar la pieza de trabajo utilizando soportes adecuados.

- NO corte piezas de trabajo con forma redondas o que no puedan colocarse de forma plana.** Evite siempre cortar piezas de madera con formas deformadas e irregulares.
- NUNCA corte madera mojada ya que se producirá fricción en dirección puesta al sentido de la hoja.** Los restos de aserrín y polvo acumulados en la hoja incrementarán el riesgo de que se produzca un contragolpe.
- Agarre firmemente la pieza de trabajo con ambas manos y coloque sus brazos de forma que pueda contrarrestar el movimiento brusco producido en caso de contragolpe.**
- Colóquese siempre en uno de los lados de la hoja. Nunca se coloque frente a la hoja.**
- NUNCA retire la pieza de trabajo durante un corte.** En caso de interrupción durante el corte, apagué y desenchufe la sierra y retire la pieza de trabajo una vez se haya detenido completamente la hoja.
- EVITE que las piezas de trabajo puedan caer sobre la hoja de la sierra.** Nunca intente realizar cortes de incisión con una mesa de aserrado.
- Utilice SIEMPRE empujadores para guiar la pieza de trabajo durante el corte.** Utilice empujadores para sujetar la pieza de forma segura.

Características del producto

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Anclajes para la empuñadura
3. Bloqueo de la guía de corte
4. Ranura para bloqueo de la guía de corte
5. Guía de corte
6. Placa de guía
7. Empujador
8. Línea de corte
9. Tapa del protector de la hoja
10. Salida para la extracción de polvo
11. Guía transversal
12. Abrazadera
13. Bolsa recoge polvo
14. Perilla de bloqueo de la guía transversal
15. Empuñadura
16. Llave hexagonal
17. Tornillos para las patas
18. Patas
19. Disco de corte
20. Tornillo de sujeción de la hoja
21. Botón de bloqueo del husillo

Accesorios incluidos:

Esta herramienta GMC se suministra con un disco de corte TCT con 14 dientes.

Aplicaciones

Sierra de banco para realizar cortes transversales, rectos y a inglete en suelos y tarimas de madera.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la herramienta esté desconectada de la red eléctrica antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento.

1. Coloque las patas (18) en las cuatro esquinas utilizando los tornillos para las patas (17) (Imagen A)
2. Coloque la empuñadura (15) en los anclajes para la empuñadura (2) (Imagen B)
3. Coloque la bolsa recoge polvo (13) en la salida para la extracción de polvo (10) (Imagen C)

Notas:

- Para mayor eficacia, se recomienda instalar un sistema de extracción de polvo o una aspiradora en la salida de extracción de polvo (10) o en la bolsa recoge polvo (13).
- Nunca utilice esta herramienta sin tener colocada una bolsa recoge polvo o una aspiradora.
- Vacíe la bolsa recoge polvo cada 10 -15 minutos y después de cada uso. El polvo producido puede ser inflamable y contener sustancias como poliuretano o aceite de linaza. No vaciar la bolsa recoge polvo regularmente puede provocar daños en los mecanismos de la sierra y riesgo de incendio. Lea siempre las instrucciones suministradas por el fabricante del material a cortar.

Esta herramienta se suministra con un disco de corte (19) instalado. De todas formas, durante el procedimiento de montaje deberá asegurarse de que la hoja esté apretada firmemente. Para más información lea la sección "Sustitución de la hoja".

Compruebe siempre que la placa de guía (6) esté en buenas condiciones.

ADVERTENCIA: Nunca utilice esta herramienta cuando la placa de guía esté dañada o en malas condiciones.

Instalación de la sierra

Coloque siempre la sierra en una superficie plana y sólida. Se recomienda utilizar una almohadilla anti-vibración entre la sierra y la pieza de trabajo, de esta forma reducirá el nivel de vibración y evitará el movimiento de la pieza de trabajo.

Esta sierra también puede montarse sobre un banco de trabajo utilizando pernos de mayor longitud. Los pernos deberán colocarse a través del banco de trabajo y las patas (18) antes de ser atornillados en la base de aluminio de la sierra. Alternativamente, puede montar la sierra en una tabla de madera sobre un banco de trabajo. Sujetar la sierra en un banco de trabajo le permitirá trabajar más cómodamente y con mayor seguridad.

ADVERTENCIA: Utilizar esta herramienta sobre un banco de trabajo portátil puede ser peligroso. Asegúrese de que el banco de trabajo esté colocado firmemente para evitar que se pueda desmontar.

Instrucciones de funcionamiento

⚠️ ADVERTENCIA: Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección.

Encendido y apagado

IMPORTANTE: Antes de conectar la sierra a la red eléctrica, pulse el botón de apagado "OFF" para evitar que se ponga en funcionamiento automáticamente.

- Utilice el interruptor de encendido/apagado (1): Para encender la sierra "ON", apriete el botón verde "I". Para apagar la sierra "OFF" pulse el botón rojo "O" (Imagen D).

Realizar un corte longitudinal

En este modo la sierra quedará en una posición fija y la pieza de trabajo se moverá en la misma dirección que la mesa de aserrado.

1. Bloquee la sierra en posición de corte utilizando la ranura para bloqueo de la guía de corte (3) situada en la ranura para el bloque de corte (4) (Imagen E).
2. Ajuste la guía de corte (5) a la profundidad de corte requerida y fjela (Imagen F).
3. Encienda la herramienta (vea encendido y apagado) y deje que el disco de corte (19) alcance su velocidad máxima.
4. Sujete la pieza de trabajo contra la guía de corte, introduzca la pieza de trabajo lentamente hacia la hoja (Imagen G).

5. Cuando esté cerca de finalizar el corte, utilice el empujador (7) para guiar la pieza de trabajo y evitar que sus manos estén cerca de la zona de corte y la línea de corte (8) (Imagen D).
6. Una vez terminado el corte, apague la sierra y desenchúfela de la red eléctrica.

Nota: Guarde el empujador junto con la sierra después de cada uso. El empujador se puede almacenar en la parte frontal de la base.

Corte transversal

En este modo de corte la pieza de trabajo quedará fija y la sierra se moverá a través de la pieza de trabajo.

- Para realizar este tipo de corte, retire el bloqueo de la guía de corte (3) situado en la ranura para el bloqueo de la guía de corte (4).
 - Si la línea de corte (8) no está completamente centrada, ajústela utilizando un destornillador y apretando el tornillo.
1. Retire la guía de corte (5).
 2. Coloque la guía transversal (6) en los agujeros correspondientes (Imagen I), a continuación fije la guía transversal con la perilla de bloqueo de la guía transversal (14).
 3. Inserte la abrazadera (12) en su ranura correspondiente (Imagen J).
 4. Levante la abrazadera, deslice la pieza de trabajo y sujétela a la base (Imagen K).
 5. Encienda la herramienta (vea encendido y apagado) y deje el disco de corte (19) alcance su velocidad máxima.
 6. Utilice la empuñadura (15) para deslizar la hoja a través de la pieza de trabajo (Imagen L).
 7. Coloque la sierra en su posición inicial una vez terminado el corte.
 8. Apague la sierra y desenchúfela de la red eléctrica antes de retirar la pieza de trabajo.

Corte a inglete

- Vuelva a colocar la guía transversal (11) en el ángulo deseado e inserte la abrazadera en la ranura correspondiente. Fig. M.
- Realice un corte tal como se explica anteriormente en la sección "corte transversal".

Accesorios

Existen gran variedad de accesorios, discos de corte, sargentos y gafas de protección disponibles en su distribuidor GMC más cercano o a través de www.toolsaresonline.com

Mantenimiento

⚠️ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Mantenimiento del disco de corte

- Compruebe regularmente que el disco de corte (19) está libre de acumulaciones de resinas o de serrín. Si es necesario, limpie con un disolvente especial o aguarrás.
- Compruebe regularmente que disco de corte esté afilado y que no esté bloqueado o dañado. La utilización de la sierra con una hoja curvada supone demasiada carga para el conjunto del motor y de la caja de engranajes y afectará a la calidad del corte.

Sustitución de la hoja

Nota: Existen discos de de corte (19) GMC de repuesto que podrá adquirir a través de su distribuidor GMC más cercano- Código del producto 162294.

- Nunca coloque discos de corte de acero rápido o discos abrasivos. La utilización de piezas inadecuadas invalidará la garantía.
- No coloque discos más pequeños. Compruebe regularmente que la hoja esté plana, afilada y en buen estado.

1. Coloque la sierra en modo de corte (vea "Realizar un corte recto").
2. Retire el tornillo de la tapa del protector de la hoja (9) (Imagen N).
3. Levante el protector de la hoja para acceder al tornillo de sujeción del disco de corte (20).
4. Apriete el botón de bloqueo del husillo (21) y utilice la llave hexagonal (16) para aflojar y sacar el tornillo (Imagen O).
5. Retire la brida del husillo.

- Coloque la sierra de un lado y proceda a sacar el disco con mucha precaución por la parte inferior de la carcasa.

Nota: Puede que necesite utilizar un destornillador para ayudarle a retirar el disco del husillo (imagen P).

- Introduzca con cuidado el disco nuevo por la parte inferior de la carcasa de la hoja y colóquelo en el husillo, asegúrese de que el sentido de rotación que marcan las flechas de la hoja sea el mismo que las flechas indicadas en el protector (Imagen Q).
- Vuelva a colocar la brida en el husillo y el tornillo de sujeción (Imagen R).
- Compruebe que la sierra esté ajustada correctamente, a continuación apriete el botón de bloqueo del husillo y coloque el tornillo con la llave hexagonal.
- Vuelva a colocar la tapa del protector de la hoja.

Placa de guía

- La placa de guía (6) está compuesta de dos partes y sirve para deslizar la sierra. No utilice esta herramienta si la placa de guía está dañada o en malas condiciones, sustitúyala por una nueva.
- Ambas partes pueden ser reemplazadas individualmente moviendo el mecanismo de la sierra hacia el lado opuesto. Ambas partes son idénticas. Para desmontarlas, simplemente retire el tornillo de la placa. Tenga precaución en no apretar los tornillos demasiado fuerte, podría dañar la placa. Para mayor seguridad, atomille utilizando las manos.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico GMC autorizado.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. Limpie siempre el polvo y las partículas y nunca deje que los orificios de ventilación se bloqueen.
- Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta, si dispone de un aparato de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación. Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar piezas de plástico.
- Vacíe siempre la bolsa recoge polvo (13) antes de que se llene por completo.

Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

Sustitución de las escobillas

ADVERTENCIA: Las partes internas deben ser sustituidas únicamente por un técnico autorizado. Las piezas instaladas de forma incorrecta pueden ser peligrosas y dañar la herramienta.

- Con el tiempo, las escobillas de carbono del motor se desgastarán.
- Si las escobillas se han desgastado excesivamente, el rendimiento del motor puede disminuir, la herramienta tal vez no arranque o quizás observe una excesiva presencia de chispas.
- Si sospecha que las escobillas pueden estar desgastadas, lleve la herramienta a un servicio técnico autorizado.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recíclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

GMC[®]
GLOBAL MACHINERY COMPANY